

**Dossier artistique**

**Moubarak Ammane**





## MOUBARAK AMMANE

Artiste plasticien,  
Né à Casablanca en 1979.

GSM:  
**00 212 6 50 47 71 66**

Page Facebook:  
**Facebook.com/moubarak.ammane**

E-MAIL :  
**moubarakartart@gmail.com**

Revue de presse électronique :  
**<https://www.scoop.it/u/moubarak-ammane/curated-scoops>**

## BIBLIOGRAPHIE

Ce sont les images et traces de l'humain depuis la préhistoire qui m'impressionnent et me motivent pour avancer dans ma recherche artistique qui se développe d'une exposition à l'autre. Cette démarche m'a permis de présenter à chaque fois des travaux différents et authentiques suscitant beaucoup de curiosité et de questionnement. Ce sujet a toujours été pour moi une source de réflexion plastique. Interpellé à chaque fois par toute trace trouvée sur d'anciennes pierres ou grottes, je mène ma recherche plastique, technique et bibliographique, avec beaucoup d'attention et ferveur où terre, pierre, sable et bien d'autres éléments naturels sont pour moi des indicateurs très précieux pour mes nouvelles créations. Les peintures préhistoriques qui remontent à 10.000 ans avant de notre ère, voire plus, m'ont beaucoup inspiré par leur originalité : des pigments pour fabriquer des peintures, des liants pour que la peinture tienne sur les parois, des outils pour déposer la peinture.

# CURRICULUM VITAE

## FORMATION

*L'Ecole Supérieure des Beaux-Arts de Casablanca*

2005 : Diplôme de l'Ecole Supérieure des Beaux-Arts de Casablanca

## Expositions

- 2019 : Exposition à l'Aéroport Al Massira d'Agadir
- 2018 : Exposition collectif à la F.O.L Casablanca
- 2016 : Exposition « Mémoire d'empreintes » au Musée du Patrimoine Amazigh. Agadir
- 2014 : Exposition à la galerie Mohammed El Fassi. Rabat
- 2014: Exposition individuelle dans le cadre du Today International Media Forum 2014. Washington
- 2014 : Exposition individuelle à la galerie Akwass. Azamour
- 2014: Exposition individuelle à Hyatt Regency. Casablanca
- 2013 : Exposition individuelle à l'Institut français. El Jadida
- 2012 : Participation au Festival de Assilah (peinture murale). Assilah
- 2011 : Exposition collective à l'Hôtel Communal d'Etterdeek. Bruxelles
- 2011 : Exposition collective à la galerie Mohammed El Fassi. Rabat
- 2011 : Participation à la 4ème édition du FESTIVAL DE L'ETRANGE, organisé par l'Alliance Franco-marocaine d'Essaouira. Essaouira
- 2011 : Participation à la deuxième édition de la Foire Internationale de l'Art de Casablanca. Casablanca
- 2010 : Exposition individuelle à la galerie d'art contemporain Mohammed Drissi. Tanger
- 2010 : Exposition individuelle « Nuit des Galeries 2010 » ; « Esprit de traces » au Musée du Patrimoine Amazigh. Agadir
- 2010: Exposition individuelle « Trace de vie » à l'Institut Français. Agadir
- 2010: Exposition collective « Visions » à l'espace culturel Sacré cœur. Casablanca
- 2010: Exposition à la galerie d'art FAN DOK. Rabat
- 2010: Exposition collective « Révélations » au complexe Sidi Belyoute. Casablanca
- 2009 : Exposition individuelle à la salle Massa de l'hôtel Sofitel. Agadir
- 2009 : Participation à la première édition de la Foire Internationale de l'Art de Casablanca
- 2009: Exposition individuelle à l'Espace Cube du Centre Autrichien. Rabat
- 2008 : Exposition collective au Musée du Patrimoine Amazigh d'Agadir
- 2006 : Participation au Festival Boujdour. Boujdour
- 2006 : Participation au 4ème Festival des Arts Plastiques de Settat
- 2005 : Exposition collective à l'espace Lydec Casablanca

## Quelques œuvres de l'artistes

« Chacune de ses toiles constitue un voyage dans le temps et la mémoire, où l'artiste y met toute son émotion et ses sentiments les plus subtils, en plus d'un travail artistique très délicat où ombre-lumière, visible-invisible, transparence-opacité... en font l'essence de ses compositions" »



Mubarak Amman  
**Sans titre** 2019  
Technique mixte sur toile 100 x 100 cm



Mubarak Amman  
**Sans titre** 2018  
Technique mixte sur toile 73 x 60 cm



Mubarak Amman  
**Sans titre** 2018  
Technique mixte sur toile 73 x 60 cm



Moubarak Ammane  
**Sans titre** 2014  
Technique mixte sur toile 100 x 80 cm



Mubarak Amman  
**Sans titre** 2014  
Technique mixte sur toile 130 x 95 cm



Moubarak  
Amman

**Sans titre** 2014

Technique mixte sur  
toile 130x 80 cm



Moubarak  
Amman

**Sans titre** 2014

Technique mixte sur  
toile 130 x 80 cm



Mubarak Amman  
**Sans titre** 2016  
Technique mixte sur toile 60 x 60 cm



Moubarak  
Ammane

**Sans titre** 2017

Technique mixte sur  
toile 30 x 30 cm x9



Mubarak Amman  
**Sans titre** 2019  
Technique mixte sur toile 100 x 100 cm



Mubarak Amman  
**Sans titre** 2018  
Technique mixte sur toile 73 x 60 cm



Mubarak Amman  
**Sans titre** 2018  
Technique mixte sur toile 73 x 60 cm



Moubarak Ammane  
**Sans titre** 2019  
Technique mixte sur toile 100 x 100 cm

Moubarak  
Ammane

**Sans titre** 2018

Technique mixte sur  
toile 73 x 60 cm



Moubarak  
Ammane

**Sans titre** 2018

Technique mixte sur  
toile 60 x 60 cm



Mubarak Amman  
**Sans titre** 2019  
Technique mixte sur toile 100 x 100 cm



Quelques vernissages et évènements de l'Artiste : Le Festival Assilah, Vernissage à l'Institut Français d'Agadir, à la Galerie Mohammed Drissi de Tanger et au Musée de la Culture Amazigh d'Agadir à l'occasion la Nuits des Galeries,

# Revue de presse

Revue de presse électronique :

<https://www.scoop.it/u/moubarak-ammane/curated-scoops>

بوابة الصحراء

أحداث وأراء روبرتاج رياضية فنية مادية

أحداث أنفو Ahdath.info


**L'Observateur**

MOHAMMED VI  
**UN ROI HUMAIN**

رحيل  
عبد الرحمان اليوسفي

آخر الأخبار

**أحداث فنية**  
التشكيلي مبارك عمان يبديع في زمن كورونا



تعليق محمد مقصم 29 أبريل 2020

ahdath.info


يعيش العالم اليوم وضعاً استثنائياً ، فرضه بقوة وباء كورونا الذي حل بيننا دون سبق أخبار. هذا الوضع جعل الجميع يخضع لقوانينه الوقائية ، يبدأ بالحجر الصحي والتزام المنازل ، عدم

CULTURE

Galerie Mohamed El Fassi à Rabat

Moubarak Ammane revisite la préhistoire

LE MATIN | 05 septembre 2014 à 16:19 | 1418



Moubarak Ammane évoque dans son travail la mémoire collective.

Moubarak Ammane enrichit le calendrier de ses prestations plastiques de l'année 2014 avec l'exposition, du 12 au 30 septembre à la galerie Mohamed El Fassi, de sa nouvelle collection d'œuvres se différenciant de ses travaux antérieurs de par leur emplacement dans un cadre vif et contemporain.

DERNIÈRE HEURE /

- IRENA : La transformation énéroétoloue au cœur d'un...
- L'UE approuve le plan allemand de sauvetage de...
- Covid-19 : 372 nouveaux cas confirmés au Maroc
- La DGM, seul service météorologique national...
- Covid-19 - Le marathon de Berlin n'aura pas lieu

SÉLECTION LE MATIN /

- Medi TV et Facebook réalisent une émission...
- Comment le gouvernement entend encourager l'exerc...
- Chute vertigineuse de la production en avril
- L'OM mis à l'amende, mais disputera la Ligue des...

# في دائرة الفن

## مناويع المفارقة

مبارك عمان

انسانية خطوط مبارك عمان وشخصية التسلسل برفق من جدران الكروف لا تشبه سواه. فهو لا يقلد الأجداد بل يستلهم توحدهم بالطبيعة والوجدان.

للفنان: محمد ناصر

يسمى إلى آثارها في قلب المشاهد والتألق من قلبه. ويرجع ذلك لأن الفن بعض روحه تملأ إلى الوجود. عاكسة جدران من شمال المغرب كخطبة والشؤون وتوران، وعاكسة أيضاً آراء تلك المدن لعمارة عمان بصنع الكون بنفسه من التراث الأصغر، وبراءة التشبيح، والحميد، والتعاضد، والصفاء الطبيعية. وكأنه تعلم من أسلافه القدامى مزاولة الزمن باستخدام مواد لا تتناثر بالتفاعلات الكيميائية. شجع لوحاته ورعا حياة ثمانية متوهجة. رحة نحة في ترويح الإنسان البائس ذات بونج فطرس مجمران الأسر القديمة، حيث كانت تترجم الأبطال الصغرى التي تخلفها الطبيعة على الجدار من رخوة ورياح وحسن الإضافة إلى طبقات ذو خصلات من الفلا. لتكون التينة لوحة لغية بالألوان المنسجمة بشكل تلقائي والتي لا تتناثر من خربشات البشر، التي أحاطت المفارقة في كهوف الأجداد. وفيه للأستاذ الهادي براهمة ليست بعيدة عن الإنسان المعاصر، أي لا تنتهي فقط للأستاذ الفنان. وأما هي تعبير من طرح ما في واقعنا المعاصر، مبارك عمان يصف إنسان القرن الحادي والعشرين بأنه يعيش في مفارقات القضاة

أحد ما يترك التحول الذي يثبته تعرفه الحياة البشرية في كل حجر صلب للعد من نفس وبه كرونا، حيث تحولت عدة في حياة الناس كهدف بتأثير الفن مع هذا التلامس العربي، في حاضره ومستقبله. هذا المستقل الذي أصعبنا براهمة من العروس والصفاء وما دور الفن في مواجهة هذا التلامس.

يقول الفنان التشكيلي المغربي مبارك عمان: لا، الأجداد، قد يكون الفنان أكثر فهماً للفن في مثل هذه الظروف القاسية. إذ أن من دورها - باعتبارها - أن يقدم تلامساً نوعاً من الأمل للشباب والحياء، ويقف على قيد الفن، وليس في التراجع. عزلة هذا الأخير هي اختيارية، لا الفنان، لأن عزلة هذا الأخير هي اختيارية، لا إجبارية، والشأن وإن كان يشترك مع الفن في المرافقة، إلا أن عزلة هذا الأخير هي اختيارية، لا إجبارية. عزلة هذا الأخير هي اختيارية، لا إجبارية. عزلة هذا الأخير هي اختيارية، لا إجبارية. عزلة هذا الأخير هي اختيارية، لا إجبارية.

## مبارك عمان: الفنان يسعى لإبقاء الناس على قيد الفرح

محمد نجيم (الرباط)

لا أحد ما يترك التحول الذي يثبته تعرفه الحياة البشرية في كل حجر صلب للعد من نفس وبه كرونا، حيث تحولت عدة في حياة الناس كهدف بتأثير الفن مع هذا التلامس العربي، في حاضره ومستقبله. هذا المستقل الذي أصعبنا براهمة من العروس والصفاء وما دور الفن في مواجهة هذا التلامس.

يقول الفنان التشكيلي المغربي مبارك عمان: لا، الأجداد، قد يكون الفنان أكثر فهماً للفن في مثل هذه الظروف القاسية. إذ أن من دورها - باعتبارها - أن يقدم تلامساً نوعاً من الأمل للشباب والحياء، ويقف على قيد الفن، وليس في التراجع. عزلة هذا الأخير هي اختيارية، لا الفنان، لأن عزلة هذا الأخير هي اختيارية، لا إجبارية، والشأن وإن كان يشترك مع الفن في المرافقة، إلا أن عزلة هذا الأخير هي اختيارية، لا إجبارية. عزلة هذا الأخير هي اختيارية، لا إجبارية. عزلة هذا الأخير هي اختيارية، لا إجبارية.

### بنات اللغة والفكر الانساني


Partager

17:00 20/04/2020

مبارك عمان

التشكيلي المغربي مبارك عمان "كود": صوري بكهايات تحمل لوحاتي تونق "كورونا" وتحيل إلى أن "تنفس الفن" يمكن أن يكون علاجاً ذاتياً

التعليقات



كود هنا ابو علي !!!

تعيش الإنسانية مرحلة غير مسبوقة في تاريخها، بل مرحلة قد تشكل الفارق وتغير من الكثير من سياساتها ونظراتها وممارساتها ومعتقداتها. طريقة تسمر بالدخول جماعياً إلى ما خلف أبواب منازلنا، حيث يخلق الكود دورهم للنجاح من الموت الذي يتطارد في الخارج.

أجرها كايين

أشرف بوع

589104

11279

4888

216

حصيلة كورونا هاد الصباح: 372 تصابو 20 تشافاو وحتى واحد ما مات.. الطوطال: 11279 حالة و 4888 متعافي و 216 متوفي و 2575 كيتعالجو

09:30 2020 06 25

فيس بوك كود

تابعونا

# LA VIE ÉCO

14 2020 04 20 10:08

De Lun à Vendredi 2020

54 Boulevard Bou Hamed Casablanca 20600, Maroc | Téléphone: 21 471 1918 6000 6000

Édition de La Vie Éco - Printemps 2020

MOUBARAK AMMANE



Jusqu'au 30 novembre. Galerie Mohammed Drissi, Tanger.

Mubarak Ammane s'inspire de l'art primitif, un art toujours vivant dans notre mémoire collective et universelle, pour nous présenter un univers pictural contemporain inédit. La toile chez Mubarak Ammane ressemble à une scène de théâtre, un spectacle où il présente des scènes de danse rituelle, de guerre, de chasse, de vie, de mort... Les visages des êtres humains de Mubarak Ammane sont neutres, sans traits. Leur expression se dégage par le mouvement qui les fait surgir, par le rythme. Les personnages humains chez lui sont toujours en mouvement, en quête de leur existence, de liens qui les unissent entre eux et les unissent à la nature, au monde. Mubarak nous convie à un voyage passionnant et sensuel dans la mémoire de l'humanité.

07 La Vie éco - Vendredi 5 novembre 2010



# القدس العربي



www.alquds.co.uk  
AL-QUDS AL-ARABI  
القدس العربي - سياسية - مجتمعية  
العدد 1944 - 19 أكتوبر 2010 - 23 نوفمبر 2010



## مبارك عمان: أستاذنا بتيمة، إنسان ما قبل التاريخ، لخلق رموز فنية خاصة

### على الجِزْزِ

لو أن العصور، مستلماً التعلو جيا الرفعة، انحدرة على العمان، تسود العبودية التاريخية، غيا الفوجات لها، من ونى المشاهدة، والتي لم تستعمل الذين التوثيق، الأرزق والأحمر، الخطوط، غنا وشكلا، فهو حاضر، ممتد، يستعيد طريقة توثيق التوثيق، أو تسمية شكله إلى من الوجه، تشويع الحركة الفيزيائية، حركة الأوجس، والمواصفات، والصفات، التوثيق الخاصة، تامة، بسرعة فريدة، توثيق اللون، في كل الاتجاهات، الإثارة، يعني، وجود حركة أساسية، فيزيائية، تشويع حركة لونية، إضافة إلى تقنية التوثيق، والتوثيق، والفرق، التي هي حركة أيضا، هذا حاضر، في سطح التوثيق، مع تشكيلات، جسدية، حتمية، بأسلوب، الميوذات، ويروي، رقيقة.

ويقول الفنان مبارك عمان، لـ القدس العربي، إن كان لمة، مسورة، غيا، أن يوجع، عمدا، الاستشعار، الإجمالي، التجسرو، غيا، في حركة، فني، وبائية، وتوثيق، والتسمية، في سطح، الأوجس، فنية، أو تسمية، لونه، أو استعمال، مفردات، غنا، لا، غير، الاستشعار، غيا، في، مستشعر،، يحفز، على، الاستعداد، الأشكال، والرموز، لينة، وعندنا، تلك، الوجة، في، تقنية، التوثيق، وهي، الفيزيائية، كرك، مسورة، العمل، جاشا، المستشعر،، حتمية، فنية، تشويع، التقنية، فقط، بدون، مخطط، تقويم، فوجا، مرعية، وبالفعل، أن، ذلك، الاستشعار، العملي، الذي، تقصده، قد، فانه، التوثيق، غيا، من، ونى، استشعار،، هذا، غيا، لا، التمثيل، إلى، حرسه، معينة، أو، محددة، حاليا، أستاذنا، بتيمة، إنسان، ما، قبل، التاريخ،، في، استعماله، وخلق، رموز، لها، علاقة، بي، الفن، من، إنسان، ما، قبل، التاريخ،،

التي، حتمية، أو،، لم، تعبر، عنها، تاريخية، وبان، مسبق، التاريخ، الفني، اللغة، الفوتوغرافية، والشكل، مع، الاستعارات، والتعبيرات، التعبيرية، والتسمية، لغة، استعمالها، الإنسان، البدني، لغة، تقاسم، اجتماعية، بل، وفوتوغرافية، حتى، في، التوثيق،، مع، وفراء،، إن، اللغة، الأولى، قبل، اختراع، الكتابة، هي، لغة، صور،، تشكل، رسوم، على، جدران، التهور،، مع، فارة، موسيولوجية، الأندلسية، لمة، بل، رغم، لوجان، البشرى، نحو، التعبير، التمثيلي.

يشكل، علماء، التسميات، توجعا، الصنعة، توثيق،، عام، 1964، قبل، نهاية، في، الجزء، العلوي، من، التوثيق، كاشف، صفة، التوثيق، وبان، دون، طرفين، انحدار، قد، انظر، لسطح، عام، 195، التي، لرموز، لها، استمر، من، مادة، الحتمية، أو، التسميات، الرموز، لها، بصور، مستقلة، دون، أن، تفهم، الفن، بالصور،، أو، أن، الكتابة، المستعملة، التقنية، الأولى، اعتمدت، ما، تسميته، اليوم، لغة، المعينة، والتشكيل، بالشكل، الفنان، المغربي، مبارك، عمان، في، معرضه، مرزا، محمد، الفاسي، - الوفاء، من، 1982، من، إيوان،، مستشعر، المحامي، - على، تيمة، التعبير، العاطفي، مسورة، على، مرزا، التوثيق،، على، استعمالها، لها، ميناها، التمثيلية، وما، لانه، النفسية، لتسود، لوحات، التعبير، في، غيا، الاستعداد، من، طريق، تامة، وبالفعل، طبع، الشكلا، بطريقة،، جوانبات، وتوثيق، موسيقية، أحيانا، بطريقة،، جوانبات، الرجل، في، بعض، الواسع،، وتعميرا، لهذا، لغة، التسميات، الأوجس، والتاريخ، وتاريخها، الفني، العالم، الفني،، من، الأسطر، التي، التي، والأسطر، الفني، من، أصل، الأوجس،، بذلك، العود، بعض، الفوجات، شعوي، لون، التمثيل، - معاوية،



AVRIL - MAI - JUIN 2010  
INSTITUT FRANÇAIS D'AGADIR  
AMADIA

ARTS PLASTIQUES

DU LUNDI 5 AVRIL AU VENDREDI 30 AVRIL  
HALL DE L'INSTITUT FRANÇAIS D'AGADIR  
VERNISSAGE LE MERCREDI 7 AVRIL À 19H30

Dans cette exposition Mubarak Ammane nous présente un univers très contemporain où il questionne les gravures rupestres. Des formes humaines côtoient des formes animales : chasse, pêche, cérémonies rituelles, ambiances de vie sont autant de témoignages et d'enseignement sur l'histoire d'un autre temps.

Mubarak construit des espaces géométriques fragmentés d'une grande liberté plastique. La peinture de Mubarak dégage beaucoup de poésie, elle est aussi un hommage aux artistes préhistoriques.

عرض أعمال مبارك عمان  
سيقدم في هذا المعرض بتقييم أممنا، ذات التقييم المعاصر، بلشكلا، لتسمية، المتكلمة، بقرابة، في، مختلف، لوجه، الجمال، الإنسانية، على، غنا، غنا، غنا، التاريخية، التمثيل.

MARCHÉ DE L'ART

Une œuvre signée El Imam Djimi.  
Une œuvre signée Mubarak Ammane.

La galerie Fan-Dok de Rabat accueille deux figures incontournables de l'art rupestre.

Voyage dans la préhistoire

L'art est intemporel et les gravures rupestres de la préhistoire en sont le parfait témoignage. Depuis la nuit des temps, les hommes, tentent de décrire le monde et de capturer des moments de leur vie en les gravant dans la mémoire collective. Chacun sa manière, chacun ses moyens, peu importe, pourvu qu'il nous fasse rêver et voyager.

Une exposition accueillera les travaux de deux artistes peintres animés par la même passion pour les gravures rupestres : Mubarak Ammane et El Imam Djimi, deux inconditionnels de la préhistoire, qui vivent cette ère en apportant une touche contemporaine, mais en restant fidèles aux gravures d'antan. Les interactions entre Humains et animaux seront au cœur de l'exposition et viendront apporter un enseignement complémentaire sur une coexistence marquée par des cérémonies, des rites, et une autre vision du monde.

Un autre temps, un autre art  
Mubarak Ammane construit des espaces géométriques fragmentés d'une grande liberté plastique. Des accents qui flament les rétines. Entre transparence et opacité, profondeur et relief, c'est toute une poésie qui se dégage de ses peintures, hommages à nos ancêtres. El Imam Djimi questionne l'histoire et même une véritable lutte pour la préservation du patrimoine sahraoui, notamment contre le vol des trésors rupestres. Ses toiles aux couleurs chatoyantes sont une invitation au voyage.

Exposition: Mémoire et gravures rupestres, du 9 février au 13 mars 2010, à la galerie Fan-Dok de Rabat.

Moubarak Ammane Ou L'art de toucher la roche  
Moubarak Ammane est un artiste plasticien Casablancais né en 1979. Diplômé de l'École Supérieure des Beaux Arts de Casablanca en 2005, il s'est installé à Agadir et expose dans plusieurs galeries, musées et festivals nationaux. Il crée en 2006 l'association «Atelier 9 pour la promotion des arts». Sa première exposition au Centre culturel Mohamed Zafzaf, Maarif, Casablanca, lui a valu la reconnaissance de ses pairs, et aujourd'hui en tant qu'artiste reconnu, il multiplie les apparitions dans les plus prestigieuses salles d'exposition du royaume. Après deux participations remarquées au 4<sup>ème</sup> Festival des Arts Plastiques de Settat, et au Festival de Boujdour, il est invité à exposer au milieu de 170 artistes à la première édition de la Foire internationale de l'art de Casablanca en 2009. C'est la consécration. Enroulé par ses peintures naturelles, et sensible à sa perception de la mémoire humaine, Hakima Lebar, directrice de la galerie Fan-Dok, lui ouvre ses portes à Rabat.



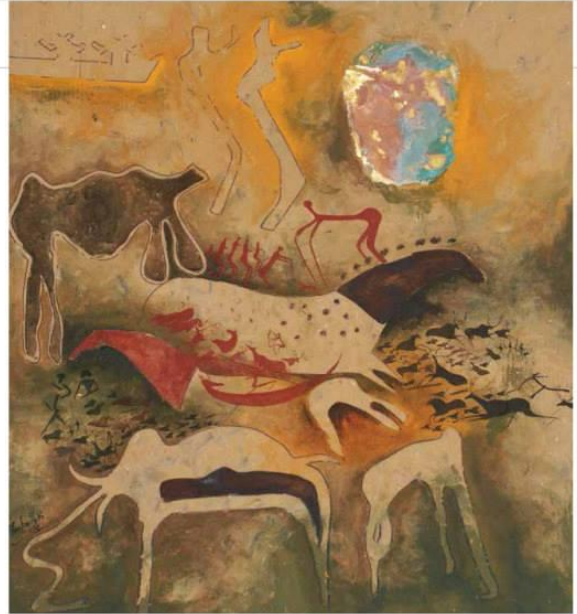
كهوف ورموز قيد النشوء  
في مختبر الزمن

كل من النحت والتولاج، وتشركهما ضمن طبقات مضاعفة نحو الوجود، لينجس منه ما هو في طور التكون، ليس بهدف إعادة إنتاج أو بعث عالم منسي أو منقرض، بل لسمائه كمتخيل إنساني وكروية بيئية للفن في الحقيقة، تلك الآثار والعلامات التي تظهر على لوحات مبارك عمان، هي من ابتكاره الخاص آثار وعلامات وكهوف ومخارج «معاصرة جنة» غير أن الخيال المتوحش لصاحبها ونائلته الاسترجاعية مرفقان في «أسطورة البيات»، يقول لنا بيان الفنان عليه أن يظل باستمرار قيد النشوء والتجني.

مثل سنوات الفنان أو الفناح القديمة... وهو ترحل لا يشغل السنن (القماشية) بطريقة اعتباطية، وإنما على نحو يتبع نفاغ الرموز والمواد داخل «مختبر الزمن»، مثلنا لحركة وأصدمة محتلة بإمكانها تحقيق صفة العنقاة والقدر، فبصير هذا التفاعل «الخيالي» بغنى وطرزا من المقاومة ثلاثية الأبعاد: مقاومة البيض بالأثر، مقاومة الصمت بخطاب التصوير وسننه، ومقاومة تجمد الحاضر بمحاكاة ساهرة «باروبيا» للماضي، أما بخصوص التقنية المعتمدة في هذه اللوحات، فهي ترزح بين

ومادة مشكفة وشكلاً متحركاً. انتقل من مرحلة استلهام مرجعياته الطولية ضمن نطاقها الشخصي الضيق ذي الصلة الوطنية بأصغاث المتأخرة، إلى محطة البحث في المتأخرة الجمعية الإنسانية.

ومن هنا، فإن اللوحات التي يترخ بها هنا المعرض، تتخذ من الآثار والعلامات التي خلفها «الغان الباني» على إهاب الكهوف والمغارات موضوعاً مركزية لها. للوهلة الأولى، قد يترادى هنا النزوع كما لو أنه عودة ارتدادية إلى التسوع الأولى لانبثاق الفن الإنساني الساذج القائم على التشبيه العفوي والمقارنة المباشرة، والنصرف حياته نوعاً فخره أو تخبطه، بيد أن الأمر مخالف تماماً لتصور من هنا الفيل، لأن مبارك عمان يرتد إلى «ماضي الأيام الآتية»، ويسخر بمعنى من المعاني من «الظورية» (بنفس الإبرك وتطويع الموروث صار يابلو بيكاسو «ماتياً بطريقة حداثية»)، ليقول على طريقته بأن هذا النزوع فعل مقاومة لدى الإنسان المعاصر من أجل البقاء على قيد الحياة، ومن أجل قضية حفظ الأشياء في المتأخرة، لا النصرف إزاهما تبعاً لياعت مباشر، بل تفكيكها وتأويلها لخطبة الشاس معها، نقياً للعين التي تظهر صورة الشيء نفسه، وصورة الفعل كجسد للكرة، أي كصور للشيء، لا خلق أصيل ومتعمد له، فأعمال مبارك عمان الجيدة تتصبع بطريقة مبرجة من السبسط إلى المركب، ومن المشخص إلى المجرى، سواء على صعيد الرموز (طريشات، نفوش، بوائز، خطوط، قوارب، آلات موسيقية، أجساد ناعمة، حيوانات ميولوجية بلا أعين أو ملاح واضحه...)، أو على صعيد المواد (تراب، صبغات طبيعية، خشب، نحاس، كلس، صمغ، برادة الحديد، أو بعض المتلاشيات



من «تأخرة الجارة» إلى «تأخرة ما قبل التاريخ»: عنوان يمكن أن يكون ملائماً للتشكيل لقوة مارتن هامانغ القائمة بأن «كل عمل فني يتخذ عالماً على طريقته، ولكن هذا العمل يتبع في ما بعد إلى صورته الحقيقية» كما يكون كائناً لاخترال ثنائية «الوعي» الفعل، المتخكفة في التجربة الجمالية للفنان المغربي مبارك عمان، وهو يقنم مؤخرًا معرضه التشكيلي الجديد تحت عنوان: «جنور» برواق المعهد الفرنسي لمدينة الجديدة، فمبارك عمان التوع بكثرة أصل الشيء الفني بوصفه حامل صفة

مبارك عمان  
ماضي الأيام الآتية

أنيس الرافعي

EXPOSITION  
"RACINE"  
DE MOUBARAK AMMANE  
Du 24 mai au 30 juin  
Vernissage vendredi 24 mai à 19h  
Galerie de l'Institut français

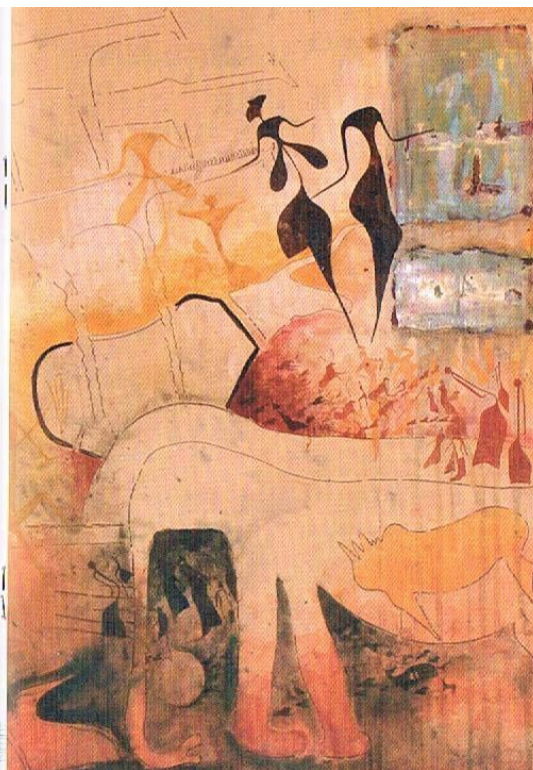
Le travail artistique de Mubarak Amman s'articule autour de la mémoire.  
«On ne doit jamais oublier le passé. Celui-ci fait partie de notre mémoire collective. C'est à partir de ce passé que nous pouvons avancer. L'art reste une noble mission pour raconter tout cela, puisque c'est l'acte de la pensée qui cherche à comprendre le monde et à le faire comprendre.»

Mubarak Amman revisite les traces de l'homme préhistorique pour reconstruire des scènes de vie : scènes de guerre, célébrations, danses... et constater ainsi que la nature des événements qui marquent l'histoire de l'humanité et accompagnent son existence est toujours la même.

Dans cette exposition, Mubarak explore le développement des signes et la construction de toutes sortes de légendes et ce, à partir d'une technique à base de poudres de cuivre, de fer, de calcaire et autres pigments naturels.

Les clairs-obscur, les vides et les pleins, l'ordre et le désordre, le visible et l'invisible, la transparence et l'opaque, la suggestion et l'effacement sont autant d'éléments plastiques qui donnent forme à ses états d'âme et à ses impressions idéographiques. Une sorte de périple très attachant qui invite à une rencontre fructueuse entre l'art contemporain et les cultures primitives.

Natif de Casablanca, l'artiste-plasticien Mubarak Amman décroche son diplôme de l'École supérieure des Beaux-Arts de Casablanca en 2005. Des expositions individuelles et collectives, au Maroc et à l'étranger, jalonnent et enrichissent son parcours. Poète matérialiste, Mubarak présente un univers très contemporain où il reconstruit et revisite des scènes de la vie préhistorique qui nourrissent et stimulent son imagination créative. Son acte de présentation symbolique dégage une grande poésie et évoque une attention et un hommage, au berceau de la production visuelle, dans ses dimensions idéographiques.



## الفن التشكيلي يشارك عمان يتحدث - (الزمان) عن دولة الكويت في لقاء اللوحة

# أسرار جدران المدن المغربية قربتني من مشاعر الفرشاة




**خاتمة زهرة زيراي**  
 من قصيدة

مبارك أمبارك، عبد اللطيف أجارر، حسن مونازيل، ثلاثة فنانين مغربيين يجتمعون في دولة الكويت...




مبارك أمبارك، عبد اللطيف أجارر، حسن مونازيل، ثلاثة فنانين مغربيين يجتمعون في دولة الكويت...

## Agadir

# Une exposition haute en couleurs

### Ammane Mubarak, Abdellatif Ajarrar et Hassan Mounazil, trois jeunes artistes plasticiens tentent l'expérience d'une exposition collective au sein du musée amazigh jusqu'au 12 avril.



« Trois artistes photos de valeur, chacun dans un style différent, d'un talent mineur ou se joignent plusieurs techniques alliant de l'utilisation des sables, pigments aux bouts de papiers. Des outils qui garantissent une grande richesse expressive aux fresques ce jeune artiste plasticien. »

Plutôt que de se positionner dans un mouvement ou une école, l'artiste Hassan Mounazil s'est investi dans ce travail d'artiste. Laissons cette marge d'interprétation et de critique au public et aux critiques Mounazil, tente de créer son propre monde, un monde de créativité située entre les deux rives du réel et de l'imaginaire et de l'indomptable. Pour Mounazil, le peintre est un miroir de découverte où se marient l'accident et le hasard. Même les couleurs échappent à un choix préalable mais se déposent plutôt de cette violence insouhaitée de créativité qui guide l'artiste dans son travail. « Seul le regard peut mener l'univers de la réalité, souligne-t-il. »

Moubarak Ammane, Abdellatif Ajarrar et Hassan Mounazil, les Cadres, lauréat de l'école des Beaux-arts de Casablanca exposent collectivement au sein du musée amazigh d'Agadir. Cette initiative est le fruit de leur collaboration au sein de l'Association Atelier d'art et de culture, annonçant ainsi l'avènement d'un nouveau mouvement artistique.

• DNER à Agadir  
 Mounazil Hassan  
 mounazil@supard.ma



Mounazil Hassan expose ses œuvres récentes à Agadir...

## L'opinion

Vendredi 24 Septembre 2010

# Moubarak Ammane

## Esprit de la trace

Par Ahmed TARIK (critique d'art)

# Cultura

« Esprit de la trace » est l'intitulé de l'exposition individuelle de l'artiste plasticien Moubarak Ammane qui se tiendra à partir de ce 24 septembre au Musée du Patrimoine Amazigh d'Agadir, et ce dans le cadre de la cinquante édition des nuits des galeries.

Dans cette exposition, Moubarak nous présente un univers très contemporain où l'écriture des scènes de la vie préhistorique qui se sont l'épanouissement de l'art - chasse, pêche, cérémonies rituelles, ambiances de vie sont autant de témoignages et d'engagement sur l'histoire d'un autre temps. Ce sont les quelques traces et dessous découverts sur les gravures et pierres qui nourrissent et stimulent son imagination créative. Son acte de présentation pictographique dégage beaucoup de poésie et évoque une attention, un hommage au berceau de la production visuelle.

Possédant des matériaux plus éloquentes, Moubarak met en toile des espaces scéniques structurés par les tons terribles et l'acheminement naturaliste. Il a su exploiter la mémoire de la terre avec certitude et adresse, en captant les traces des êtres et des choses via la magie visuelle de la technique naïve. Les clairs obéissent, les vides et les pleins, l'ordre et le désordre, le visible et l'invisible, la transparence et l'opacité, la suggestion et l'effacement sont autant d'éléments plastiques qui donnent forme à ses états d'âme et à ses impressions sublimées.

Carrefour labyrinthique, le langage plastique nous révèle une abondance des touches et des compositions réverbérant le fond du tableau. C'est tout une œuvre ouverte qui revisite la mémoire de la terre et de ses habitants en relief - une palette brute à l'instar sa toile.

Dans ses œuvres récentes plastiques sous le signe « esprit de la trace », Moubarak nous fait découvrir un nouveau code pictural inspiré des formes géométriques, en l'occurrence le carré et le rectangle, tout en réinterprétant les grilles et les motifs, ce qui nous fait penser à la peinture rupestre et pariétale.

Le contraste clair - obscur renforce la tridimensionnalité de l'œuvre et suggère la profondeur et le relief. C'est la profondeur des couleurs qui révèle l'impact de la mémoire visuelle sur le travail artistique et ses dimensions plurielles.

Sur son acte pictural, Moubarak a confié à Abdellah Chelhi, critique d'art, « de rendre hommage à la mémoire des Hommes préhistoriques qui sillonnent les couleurs pour des rites funéraires ou magiques, des attributs guerriers, des cérémonies festives. Les peintures préhistoriques qui



Moubarak AMMANE  
**EXPOSE**  
 روح الأثر  
 Esprit de la Trace

du 24 au 30 Septembre 2010  
 Musée du Patrimoine Amazigh d'Agadir

dans de 40 000 à 10 000 ans avant notre ère nous beaucoup inspiré par leurs techniques originales : des pigments pour fabriquer pour les lignes droites et courbes. Des lignes qui échappent certainement à son état artistique pour venir témoigner de ses études et recherche en matière de design d'intérieur et plus précisément en matière d'architecture nord africaine. Jeune, mûr, sous les différents degrés de ces couleurs viennent se poser sur le fond des toiles d'Agadir. Les douze toiles exposées de cet artiste témoignent

dans de 40 000 à 10 000 ans avant notre ère nous beaucoup inspiré par leurs techniques originales : des pigments pour fabriquer pour les lignes droites et courbes. Des lignes qui échappent certainement à son état artistique pour venir témoigner de ses études et recherche en matière de design d'intérieur et plus précisément en matière d'architecture nord africaine. Jeune, mûr, sous les différents degrés de ces couleurs viennent se poser sur le fond des toiles d'Agadir. Les douze toiles exposées de cet artiste témoignent

La terre, symbole d'identité et d'appartenance, est la mémoire qui signifie le plus le désir et la transcendence. C'est la trace de la communication, de la vie et de la passion. Elle est le canal par lequel les impressions s'écrivent. Le tableau, pour moi, est un lieu variable qui ressemble à un phénix. Il rend visible l'invisible et regroupe ce qui apparaît relégué de l'écrit. C'est notre imagination en peinture qui sublime le réel, le transforme en un monde de sens et de beauté.

Poète de la matière, Moubarak vit et travaille entre Agadir et Casablanca - donne libre cours à ses - illuminations créatrices qui, incarnent son territoire imaginaire où la peinture à la détrempe remédie la nature. Chaque tableau est un laboratoire de traces - réels. Traces de la pensée de l'œuvre embrassant la dimension intrinsèque de la peinture. En effet, l'œuvre chez cet artiste cherche à être un espace de la priquette du signe trace, de sa naissance et sa renaissance à partir d'une liberté maîtrisée du geste.

Moubarak nous convie à un voyage passionnant à l'autre bout du monde, et à une rencontre entre l'art contemporain et les cultures primitives qui restent, proches d'un ciel orphique de Thémistocle. Rencontre née de la contemplation des dimensions affectives et intuitives d'apposant aux arts - abstrait - des sociétés occidentales. Il tente de plonger aux sources même de l'art primitif en réconciliant le beau et le sacré.

## Moubarak Ammane expose ses œuvres récentes à Agadir

# "Traces de vie" présentée à l'Institut français

Les œuvres récentes de l'artiste plasticien Moubarak Ammane seront accrochées à l'Institut français d'Agadir dans le cadre d'une exposition présentée sous le signe « Traces de vie », à partir de mercredi 7 jusqu'au vendredi 30 avril prochain.

Lauréat de l'École des Beaux-arts de Casablanca, Moubarak Ammane expose ses travaux depuis 2004. L'exposition dont le thème sera lieu ce mercredi proposera de voir un univers très contemporain de l'artiste « où il reconstruit des scènes de la vie préhistorique : chasse, pêche, cérémonies rituelles, ambiances de vie sont autant de témoignages et d'engagement sur l'histoire d'un autre temps », souligne-t-on à l'IF d'Agadir.

Ce sont les quelques traces et dessous découverts sur les gravures et pierres qui nourrissent et stimulent son imagination. Sa peinture dégage beaucoup de poésie et évoque une attention, un hommage à ces artistes préhistoriques », ajoute-t-on.

# Des peintures rupestres à Assilah

Oui, découverte incroyable au coeur de la médina d'Assilah de peintures rupestres dont l'origine remonte non pas à la préhistoire mais à juillet 2012. En effet dans le cadre du festival, l'artiste marocain Moubarak Ammane a été invité. Un mur lui a été proposé pour une création.

Moubarak revisite des scènes de la vie préhistorique, chasse, cérémonies rituelles, ambiances de vie primitive, qui sont autant de témoignages et d'enseignements sur l'histoire d'un autre temps.

Ce sont les quelques traces et dessins découverts sur les murs de grottes qui nourrissent et stimulent son imagination créative. Son oeuvre dégage beaucoup de poésie et évoque une attention, un hommage à un berceau de la production visuelle.

Nous avons pu découvrir ce jeune artiste lors de l'exposition «Espace de traces qui n'a été présentée en novembre 2010 à la Galerie d'Art Contemporain Mohamed Drissi de Tanger.

«Je rends un hommage à la mémoire des Hommes préhistoriques qui utilisaient les couleurs pour des rites funéraires ou magiques, des attributs guerriers, des cérémonies festives. Les peintures préhistoriques qui durent de 40 000 à 10 000 ans avant notre ère m'ont beaucoup inspiré par leurs techniques originales

«des pigments pour fabriquer les peintures, des liants pour que la peinture tienne sur les parois, des outils pour déposer la peinture.

Pour moi, l'art est la plus sublimine mission de l'homme puisque c'est l'acte de la pensée qui cherche à comprendre le monde et à le faire connaître. Dans mes œuvres matérialisées, on retrouve un retour passionnant aux sources dont le souci majeur est de mettre en avant



Moubarak Ammane



Moubarak Ammane

«L'état pur et brut de « la vie naturelle » dans ses ramifications et ses prémisses. Les transformations possibles de la matière m'intéressent et me poussent à explorer la dualité de l'esprit et la matière.

La terre, symbole d'identité et d'appartenance, est la mémoire qui signifie le plus le désir et la transcendance. C'est la trace de la communication, de la vie et de la passion. Elle est le canal par lequel les impressions s'extériorisent. Le tableau, pour moi, est un lieu variable qui rassemble au phéno. Il rend visible l'invisible et regroupe ce qui d'apparence relève de l'actuel. C'est notre imagination en peinture qui sublime le réel, le transfigure, le reconstruit, et le recrée afin d'un déceler l'essence.»

Moubarak nous convie à un voyage passionnant à l'autre bout des temps, pour une rencontre entre l'art contemporain et les cultures primitives, civilisations mais que l'homme de cro-magnon ou l'anthropologue

étaient des artistes avant la lettre et dans le plein sens du terme, et que l'aspect primitif des formes qu'ils peignaient n'a rien perdu de sa fraîcheur.

Nous donc pour l'artiste, une occasion fantastique de peindre dans la rue, sur grand format et sur des supports pierre et ciment, une fresque qui durera le temps que l'homme lui donnera jusqu'au prochain festival.

# Projet de création d'une fondation Mohamed Choukri

Un projet de fondation à Tanger à la mémoire du grand écrivain Mohamed Choukri décédé en 2003, refait surface après des années d'oubli. Selon le maire de la ville, la fondation verra le jour grâce à un partenariat entre la commune urbaine de Tanger, la délégation du ministère de la Culture et la fondation du festival Twiza qui vient de se dérouler.

Selon Fouad El Omari, maire de Tanger, un siège digne d'accueillir la fondation Mohamed Choukri, sera disponible dans les semaines à venir.

«En dehors de sa qualité d'écrivain reconnue à l'échelle internationale, le regretté a fait connaître la ville de Tanger dans le monde entier à travers ses livres», a indiqué le maire.

De son côté, Abdelkader El Idroui, délégué à Tanger, a souligné qu'il est grand temps de concevoir depuis 2006, se félicitant de l'appui de la municipalité sur le projet, un autonome d'Andalousie.



Mohamed Choukri

## 10 | Culture

### Himmich remporte le Prix Najib Mahfoud

Le ministre de la Culture Bensalem Himmich a transporté le Prix Najib Mahfoud, décédé par l'Union des écrivains égyptiens, pour l'ensemble de son œuvre. M. Himmich a fait cette annonce lors de sa participation mercredi soir à l'événement d'un colloque sur le Prix Sheikh Zayed du livre.

### Le Maroc à l'honneur au «Sept soleils sept lunes»

Le Festival «Sept soleils sept lunes», organisé à la localité de Castril à Grenade (sud de l'Espagne), sera ouvert mercredi avec la participation des artistes de plus de 10 pays de la Méditerranée, dont le Maroc, et son appui auprès des organisateurs. Une dizaine de concerts variés sont programmés lors de ce festival.

### George Hamilton a reçu son étoile à Hollywood

L'acteur américain George Hamilton, surtout connu en France pour avoir joué le «méchant» dans la série des années 1980 «Dynamite», a reçu mercredi son étoile à Hollywood pour son 70e anniversaire. Outre son personnage de «Dynamite», George Hamilton a interprété un grand nombre de seconds rôles.

# exposition Moubarak Ammane peint les traces de l'humanité

Dans son exposition, «Traces de vie», l'artiste plasticien, Moubarak Ammane, tente de restituer les traces de l'histoire de l'Homme. Ses toiles sont exposées jusqu'au 31 août dans la salle de Massa.

Majida Saheb  
msaheb@usjardhu.ma

Inscrit dans une démarche artistique où les traces humaines de civilisations perdues se mêlent à un fond de toile. Moubarak Ammane n'a cessé de faire des gravures, peintures, et des dessins, reprenant sa source d'inspiration. Dans son monde artistique, les couleurs et les motifs tentent, dans un élan de créativité, de reprendre l'histoire de l'humanité, ses destins et les traces du passage d'un temps lointain. Pour ce jeune peintre plasticien lauréat de l'école des Beaux-arts, l'art est une passion, un acte de vie et de revendication de son identité d'artiste : «L'art est la plus sublimine mission de l'Homme». La terre, la



Des œuvres de Moubarak Ammane.

que l'œuvre du peintre se transforme et se multiplie. Une évolution qui s'opère au niveau de la forme et des couleurs, mais aussi au niveau des matières utilisées. «Comment vivions nos ancêtres ? L'histoire n'explique pas tout. Les quelques traces et dessins découverts sur les grottes et les pierres nourrissent et stimulent mon imagination. C'est là que commence ma recherche», souligne M. Ammane.

Dans cette quête artistique, la diversité des couleurs et des matériaux vient traduire un vrai travail d'investigation artistique.

des matériaux vient traduire un vrai travail d'investigation artistique. Passant des couleurs ocres de la terre au blanc, deux nouvelles couleurs viennent se poser sur les toiles de ce jeune artiste, qui s'absorbe dans sa démarche. Les couleurs gris et bleu s'invitent pour la première fois dans cette quête artistique. A l'origine de cette incarnation artistique se trace toute une démarche. «Je m'intéresse depuis des années à l'Homme qui nous rappelle son passage, son histoire, sa vie. Cela s'est traduit par des toiles qui reflètent ma fascination pour les civilisations perdues», explique M. Ammane. «Il y a une diversité de réalisations sur les traces de l'Homme : du passé et du présent. La technique, les formes et les couleurs donc changent et l'image évolue à son rythme», explique-t-il. Et c'est dans cette démarche acharnée que l'artiste utilise des divers moyens, passant

par les pigments, le sable. L'intention de ces matières fait des toiles des surfaces retraçant l'itinéraire d'une histoire universelle, à savoir celle de l'Homme. «Traces de vie» est un projet essentiel pour son histoire, le passage de ses ancêtres. Une histoire fuyante à l'image des ombres d'hommes et de femmes qui se superposent sur les toiles de l'artiste en peignant leurs corps mais le regard et les traits des visages restent effacés et insaisissables.

الدورية  
العدد 07  
9 تموز 2012  
الطبعة 1000  
السنة 1992

## ثقافة

في إطار أسبوع التتوع في دورته الثانية ببروكسيل

### فنانون وتشكيليون مغاربة يحتفون بذاكرة جاك بريل بابجيا

حاني

حاني

حاني

وكان جاك بريل ابن عم جاك بريل 7 شباط 1782 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه 27 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه 1782 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه 27 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه

وكان جاك بريل ابن عم جاك بريل 7 شباط 1782 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه 27 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه 1782 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه 27 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه

وكان جاك بريل ابن عم جاك بريل 7 شباط 1782 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه 27 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه 1782 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه 27 سنة ميلاد في القريه الفرنسيه

## Sur les traces d'un passé imagé...

● À partir du 24 mai, l'Institut français d'El Jadida accueille l'artiste Moubarak Amrane, qui exposera ses œuvres récentes jusqu'au 30 juin.



À l'artiste Moubarak Amrane, exposé dans le grand hall de l'Institut français d'El Jadida, dans le cadre de son exposition, la vie des hommes profanes.

musicien ou même le Festival d'été de la ville de... Lui qui s'est vu récompensé en tant que participant à la quatrième édition du Festival d'été de la ville de... (Moubarak Amrane) en 2015. Un travail à la frontière du temps, entre un passé révol, un...

mentement du Théâtre d'été de la ville de... l'année dernière identifié. Un rendez-vous sur le... place jusqu'à 4 heures à El Jadida, le 24 mai prochain. ●

par ANNE BOUADIC  
Douneir @lesechos

L'histoire, le passé, la mémoire, tout ce qui se trouve dans un espace de l'esprit et de la conscience est le sujet de l'œuvre de Moubarak Amrane. «On ne dit jamais oublier le passé. C'est à partir de ce passé que nous pouvons créer une œuvre d'art et nous en faire un critère de mesure. L'art n'est pas une noble mission pour nous-mêmes, mais c'est un acte de la vie qui cherche à comprendre le monde et à le faire comprendre. Moubarak Amrane expose ses œuvres de l'année 2015, la dernière d'un cycle de plus de 20 ans. Dans cette exposition, Moubarak explore une recherche plus approfondie avec le développement de la couleur et la manipulation de toutes sortes de médiums, et c'est à partir d'une technique à base de poudre de couleur, de lin, de calcaire et autres pigments naturels. Les clés sont, les vides et les pleins, l'horizon et le bleu, le visible et l'invisible, la transparence et l'opacité, la suggestion et l'affirmation sont autres dimensions plastiques qui donnent forme à son état d'âme et à ses impressions chromatiques. Une sorte de dialogue entre l'art contemporain et les cultures primitives qui sont proches d'un état archaïque de l'humanité. Moubarak Amrane est diplômé de l'École supérieure des beaux-arts de Casablanca en 2005. La carrière d'artiste de plus de 20 ans à travers des expositions individuelles et collectives au Maroc et à l'étranger. Peintre, sculpteur, Moubarak propose ses œuvres très contemporaines et à la fois modernes et proches des valeurs de la vie profane qui sont liées et attachées aux images collectives. Son acte de production symbolique dégage beaucoup de plaisir et évoque une attention et son hommage au travail de la production visuelle dans ses dimensions chromatiques. Il expose dans plusieurs grandes manifestations artistiques à l'échelle de l'Union européenne.

**19<sup>ème</sup> édition**  
**FÈS**  
MUSIQUES SACRÉES DU MONDE  
WORLD SACRED MUSIC

**Magie musicale dans une ville du Maroc classée au patrimoine mondial**

**du 7 au 15 Juin 2013**

**Paco de Lucia**  
**Ana Moura**  
**Patti Smith**  
**Pandit Shyam**  
**Sundar Goswami**

**&**

*les meilleurs artistes du monde entier, y compris d'Égypte, de Sardaigne, de Mauritanie, du Bhoutan, du Liban et plus encore.*

**Nuits de la Médina**  
**Groupes marocains soufis**

Infos et réservations sur [www.fesfestival.com](http://www.fesfestival.com)



### معرض تجليات، بالبيضاء.. ست تجارب فنية تنتصر لأزمة الحلم

عبد الله الشيخ

الحق والجمال والاتصال والتكبير، فيما لهذه تجربة مبارك عمري، الذي يعرض حاليا، أيضا، برواق «عقد» بالرباط على فريضة إبداعية جديدة تأسست مؤخرًا لتسليط الضوء على فنون رومن من ما قبل التاريخ بكل أبعادها التاريخية والمؤثرات والسخرية على غرار الإنسان ما قبل التاريخ، يمدى مبارك عمري إلى ثلاثين عامًا من التجربة الفولكلورية وسلاسة لا تصنع فيها ولا انفعال، إنه بعيد التاريخ الفلسفة الصراع بين الكائنات التي أخذ في وقتنا الراهن بعدًا أيا وتوسعا فالفنية تراجمت، لكن فونتها لا زالت هي القاعدة العامة التي تحكم منظومة علاقتنا الحديثة والتكنولوجيا. ومن التجارب المعروضة التي أوتت عمالية خاصة للدينامية اللونية والظهورات المعوية مع الوجود نحو اختراق سموات

بمسار من المدرسة العليا للفنون الجميلة بالدار البيضاء ومقاطعة سبوي بلوم، يحتضن رواق هذه الأجزاء، إلى غاية 18 فبراير الجاري، معرضًا جماعيًا لسنة فنانين تشكيليين من الجيل المعاصر، الذين صقلوا لغة إبداعية جريئة ومبتكرة، وهم على التوالي: خالد ببي، ونجاة مفيد، ومبارك عمري، ومولاي إسماعيل زروال، وحسن مغزل وأمال ماديو.

تجارب مغامرة تطرح عدة تشكيلات بصرية فريدة وتخلق مسالك المنظر الإنساني بكل مرافقه ومدركاته الشخصية والتجريبية في هذا السياق الاعترافي، يقدم الفنان خالد ببي متوجها صناعيا وتحتيا يستلم قيمته الجمالية من بعد الخروفي، مستغلا على موهبته الحاضرة وإيمانه المرجح بالثنائيات عبر كل المحاولات الانشائية واللون والشكل، خالد ببي يرسم الحرف في تجميد معالجه الحولية لا الخطية، عارضا كون صراحتات متعددة من التغيير اللبني على

مختبر تشكيل كل الاختلافات في ضوء انفعال مكثف على اللون والمادة والتشكل والتكبير، يعيد حسن مغزل إلى مشهد التوجه وتركيب ومخاطبة البصرية شبيهة والتجريبية، مادحا إياها جوية داخلية ومسلمات كسورية نفاذ من حيز المعنى والدلالة في هذا الفنان حسن الكسوي يمنحه كاتاركة مشتركة وكثير بصري محمل بكل اكتشافات الجديدة والذهنين كمال عمري في مغامرة جديدة ضمن تصويرية تعبيرية مفهومة على خلفيات لا تتماهى من الفرائد والتراثيات. بوبرها، تحرض الفنانة أمال ماديو على التخفيف التعبيري المجمع بحالات الروح، وذلك من خلال مشاهد بصرية تتخذ من حيز التراكب مغزاليا صريحا في صلبها المعروض المنحوي تقنيا سريلا للاختلاف، بأنماط حيل اليد، باعتبارها البصيرة الجديدة التي يسري في شرايين الحركة الفنية بالمغرب.



## تشكيل

### عمان يفتتح مغارته برواق محمد الفاسي بالرباط

افتتح يوم السبت 13 شتنبر 2014، برواق محمد الفاسي بالرباط، التابع لوزارة الثقافة، معرض للفنان التشكيلي مبارك عمان تحت شعار: «الأصل المؤجل». وقد عرف المعرض حضورا نوعيا، سجل الفنان من خلاله وجوده الإنساني كمحطة انتقالية في تجربته وكدعوة للانفتاح وتوسيع دائرة مقروئية اللوحة التشكيلية. واستنادا إلى أهمية هذه التجربة الفنية جاء في تقديم دليل المعرض للشاعر والفنان عزيز الزغاي تحت عنوان «مع الفنان مبارك عمان في مغارته»، أن «المعرض التصويري للفنان الشاب مبارك عمان يقترح على جمهور الفن وعشاقه سفرا في الزمن، بخلفية معرفية وجمالية تراهن على استعادة بعض ملامح طفولة تلك التمارسة الفنية النادرة...» بينما جاء في كلمة للناقد أنيس الرفاعي بعنوان «مبارك عمان ماضي الأيام الآتية»، أن «مبارك عمان المولع بفكرة أصل الشيء الفني، بوصفه حامل صفة ومادة مشككة وشكلا مدركا، انتقل من مرحلة استهلاك مرجعياته الطفولية ضمن نطاقها الشخصي الضيق ذي الصلة الوطنية باضغاث الذاكرة، إلى محطة البحث في الذاكرة الجمعية الإنسانية».

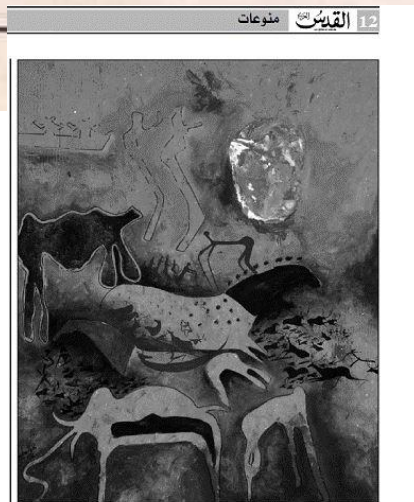


## عمان مبارك يعرض أعماله برواق محمد الفاسي بالرباط

تحت إشراف وزارة الشؤون الثقافية يعرض الفنان مبارك عمان آخر أعماله من 12 إلى 30 شتنبر 2014 برواق محمد الفاسي بالرباط. تقترب لوحات عمان بالحياة وبالأمل والتأمل والسفر في الذاكرة الإنسانية والتخيل الكوني فيها تغيب العزلة المطلقة وتتراجع عتبات البياض أمام مسالك الأثر والعلامة. لا يد من التخصيص على أن مقاومة الموت وتجايله والافتنان بالحياة وتمديدها لإنتاج المعنى البصري وبناء صيغ التأويل الجمالي. يبقى تحيين ذاكرة ما قبل التاريخ من منظور مبارك عمان عتبة مسعفة في إضاءة علاقة الحياة المتجددة بالفعل التشكيلي، فاللوحة بالنسبة إليه سند ضد الموت واحتفاء معرفي معاصر بالجسد من داخل المنجز التصويري أو من خارجه. يؤثت الفنان عمان فضائته بتخيل أسطوري جمالي، مستعينا بعناصر طبيعية كالتراب والكس والحديد والنحاس، إلى جانب خليط من الصبغة الطبيعية... محاولا أن يذكرنا بأصل الإنسان بغض النظر عن انتماءاته. إذ يقول: «...أنا أشتغل على الإنسان وعلى الأبعاد المختلفة لهذا الإنسان الذي تحمل آثاره كل الأجيال».



مختصرات



لوحة لعمان مبارك

### التشكيلي المغربي عمان مبارك يعرض «جذور» بالمعهد الفرنسي بالجديدة

الدار البيضاء - «القدس العربي»

من سعيدة فرتي:

يختزن رواق المعهد الفرنسي بمدينة الجديدة في الفترة ما بين 14 ماي إلى 30 يونيو معرضا تشكيليا للفنان مبارك عمان، والذي يلحده فيه آخر أعماله الفنية «جذور».

وباستحضار التشكيلي المغربي مستلهمه عميد التقاليد المعرفية والإبداع، انطلاقا من ما تحفله لوحاته من إعادة صياغة تاريخ إنسان ما قبل التاريخ.

لقد ساهم أعماله بتحويل الرهبة لظلم بفعل تفاصيل تلك الفترة، والتي لم يعشها منها غير ثلوث ضاربة، يقف على الاستثنائي معها تعود إلى الحياة.

هكذا يجاورنا أفرقتنا الوثنية وعرض على انتماءنا نسرنا مادة توثيقية تبرز التنوع والتعقيد، كترسنا جانباً البنية للتشكيل وحده وليس غير التشكيل، دون أن نغفل في ارتقاء أجناس تعبيرية أخرى.

خصوصية الفنان عمان مبارك

لوحات عمان تنقل الصراع من أجل البقاء، في أبعادها تقترن الحياة بالأمل والتأمل والسفر عميقا في الذاكرة الإنسانية والتخيل الكوني، فيها تعجب العزلة المطلقة وتتراجع عتبات البياض أمام مسالك الأثر والعلامة. لا يد من التخصيص على أن مقاومة الموت وتجايله والافتنان بالحياة وتمديدها داخل

دلائلة إنتاج المعنى البصري وبناء صيغ التأويل الجمالي. يبقى تحيين ذاكرة ما قبل التاريخ من منظور مبارك عمان عتبة مسعفة في إضاءة علاقة الحياة المتجددة بالفعل التشكيلي، فاللوحة بالنسبة إليه سند ضد الموت واحتفاء معرفي معاصر بالجسد من داخل المنجز التصويري أو من خارجه.

لقد تشكيلة برواق الفنان مبارك عمان مبارك عمان العارضة الجمعية في تجربة التشكيل المغربي الحديث هو نتاج خاص المدرسة المغربية قبل من تجربته وانغماسه ماديا فانه عبق لا وهو القدر من مدرسة العليا للفنون الجميلة بالدار البيضاء، والتي بها علق مداركه حول آثاره الجدار.

فنان منذ عمره الأول ساهم بآرائه التشكيلية برواق الفنانين الذين أتوا بالروح الفاعلة للفنانين بتعمير وتوسيع ما يفرح في أعالي ذاته العصري ووثق فضاءات جمالية لها مشغل الاستطورة والقلق الواعي البصري وتوجه الإبداع وبهايته، مستحينا في ذلك بعناصر من ذلك التراث العصور، التراث البصري، الحديد والنحاس والمواد الطبيعية.

مميزات أبعادها يعكس عليها بالقول: «تت حريض على توسيع دائرة أدوار الأثر التشكيلية، مشكلا على إعادة الأثر داخل الخارج والداخل الطاهر والتجاها العنصرية على متعلقه، وما يستمر في ما قبل التاريخ وبطريقة أثار الطفولة والذاكرة البصرية وشذرات التخيل».



صدر حديثاً للباحث عبد الرحيم العطري كتاب بعنوان "مفوضة اللؤلؤ الفكري يرسم فيه بورتريهات لأهم الأسماء التي ساهمت في تحقيق تراثكم بشي ومعرفي في سجل السوسولوجيا المغربية".  
إنها بورتريهات يتجاوز فيها البعد الحميمي والاعتباري التمثل في تأسيس ثقافة الاعتراف بعظائم أسماء من أجيال مختلفة. مع الجانب المعرفي الذي يلتفتي لتقديم خلاصات معرفية وعناوين كلية وسمت مسار كل باحث من قائمة ضمت 29 سوسولوجيا مارزا.  
وكما ورد في تقديم الباحث أحمد شرارة للكتاب الصادر ضمن إصدار "مدرسة القلق الفكري"

## إنسان ما قبل التاريخ في لوحات عمان

الضمان يقدم معرضه "جذور" بالمعهد الفرنسي بالجديدة



شروع لإحدى لوحات مبارك عمان (خاص)

يحتضن رواق المعهد الفرنسي بمدينة الجديدة، إلى غاية 30 يونيو المقبل، معرضاً تشكيلياً للفنان مبارك عمان، يقدم خلاله آخر إبداعاته الفنية تحت عنوان "جذور".  
ويظهر الفنان التشكيلي مبارك عمان يعرض لوحات فنية باتت تستلهم العديد من النقاد في مجال التشكيل والإبداع المعاصر، انطلاقاً مما تحمله من إعادة صياغة تاريخ إنسان ما قبل التاريخ، وتتفرد جل أعماله بنحو الريشة فيها لي فلم ينقل ويسجل تفاصيل تلك الفترة، التي لم يصلنا منها غير نقوش صخرية، إذ يتفعله لاستثنائي معها يعيد إليها الحياة، من خلال سورا ناطقة ومعبرة.  
تعود لوحات المعرض إلى الماضي لتنهل منه، لتواجه المستقبل بكثير من الأمل، يحاور أكثرنا الموشومة ويعرض على أنظارنا سرار مادة لتوينة قيد النشوء والتجلي، كرسا حمايته المهنية للتشكيل وحده وليس ببر التشكيل، دون ادنى تفكير في ارتداد جناس تعبيري أخرى فمبارك عمان يعتمد على تفاصيل الماضي، ليعيد تشكيل الحاضر المستقل، موففاً ومستغلاً الذاكرة، لأنه يعتبر لماضي قنطرة لتغريب الربط والقفز عبرها فهم العالم وتقريبه للإنسان.  
ويتفق جل النقاد على أن لوحات عمان نقل الصراع من أجل البقاء في إبداعاته بقرن حياة بالأمل والتأمل والسفر، بغوص عميقاً في الذاكرة الإنسانية والمخيل الكوني، فيها نام مسالك الأثر والعلامة، ويرى هؤلاء المهتمون، أن لوحاته تتميز بالتحديد على ن مقاومة الموت وتاجيله والإفتان بالحياة تمدبها، تعتبر مداخل دلالية لإنتاج المعنى بصري وبناء لصنع التأويل الجمالي، ويبقى

Le 22/05

## Sur les traces d'un passé imagé...

● À partir du 24 mai, l'institut français d'El Jadida accueille l'artiste Moubarak Ammane, qui exposera ses œuvres récentes jusqu'au 30 juin.



● L'artiste effectue un beau retour dans le passé en reconstruisant le vie des hommes préhistoriques.

L'homme, le passé, la mémoire, tous sujets que l'artiste peint, son régime de Casablanca s'affirme particulièrement puisque le titre de l'artiste de Moubarak Ammane s'articule autour de la mémoire humaine. «On aurait aimé oublier le passé. C'est à partir de ce passé que nous pouvons construire car toute civilisation est basée sur des créations des uns sur les autres. L'art n'est pas une simple machine pour raconter tout cela, puisque c'est fait de la pensée qui cherche à comprendre le monde et à le faire comprendre, explique l'artiste. Moubarak Ammane revivra les traces de l'homme préhistorique pour reconstruire des scènes de vie : scènes de guerre, célébrations, danses et costumes ainsi que la nature des événements qui marquent l'histoire de l'humanité et accompagner son existence sur plusieurs siècles. Dans cette exposition, Moubarak explore une recherche plus approfondie allant vers le développement des signes et la constitution de toutes sortes de légendes, et ceci à partir d'une technique à base de pigments de rochers, de bois, de calcaire et autres pigments naturels. Les vases, objets, les vides et les plumes, l'ordre et le désordre, le visible et l'invisible, la transparence et l'opacité, la suggestion et l'effacement sont aussi d'éléments plastiques qui donnent forme à ses idées d'âme et à ses impressions géographiques. Une sorte de dialogue très attachant qui invite à une rencontre ludique entre l'art contemporain et les cultures primitives qui existent partout d'un état archaïque de l'humanité, Naïf de Casablanca. L'artiste plasticien Moubarak Ammane découvre son diplôme de l'École supérieure des beaux-arts de Casablanca en 2005. Sa carrière s'étend de plus en plus à travers des expositions individuelles et collectives au Maroc et à l'étranger. Prête à partir, Moubarak présente un univers très contemporain où il associe et recycle des scènes de la vie préhistorique qui nous ramènent et attirent nos imaginations créatives. Son acte de présentation symbolique dégage beaucoup de poésie et évoque une atmosphère et un message au-dessus de la production visuelle dans une dimension idéologique. Il expose dans plusieurs grandes manifestations artistiques comme le Salon de l'art contemporain

marocain en 2005 le Festival d'Art et de peinture marocain. Lui qui n'a rien de «normal» se voit participer à la quatrième édition du Festival de l'Image organisé par l'Alliance franco-marocaine d'Ensaoua en 2011. Un travail à la frontière du temps, entre un passé révol, un con-

temporel de l'humanité imagée et une projection sur l'avenir utopiquement idéaliste. Un rendez-vous avec l'espace-temps à capturer à El Jadida, le 24 mai prochain. ●

PAR ANJANE BOUGRINE  
L'artiste @moubarak

**19<sup>ème</sup> édition**  
**FÈS**  
MUSIQUES SACRÉES DU MONDE  
WORLD SACRED MUSIC

Magie musicale dans une ville  
du Maroc classée au  
patrimoine mondial

du 7 au 15  
Juin 2013

**Paco de Lucia**  
**Ana Moura**  
**Patti Smith**  
**Pandit Shyam**  
**Sundar Goswami**

&

les meilleurs artistes du monde  
entier, y compris d'Égypte, de  
Sardaigne, de Mauritanie, du  
Bhoutan, du Liban  
et plus encore.

**Nuits de La Médina**  
**Groupes marocains soufis**

Infos et réservations sur  
[www.fesfestival.com](http://www.fesfestival.com)





## كلام الريشة



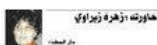
في لوحات الفنان الشاب مبارك عمان، سحر خاص، يستمتع للتلألؤ فيها أن يجد الرباط الموسوعي بينها فهو لا يرسم لوحات معزولة عن بعضها البعض بل هناك دائما تيمة واحدة دالة في البحث في الجذور. لوحات سرمدية تروي التشكلات الأولى للإنسان والمجوان فيما قبل التاريخ ومن ثم، فلوحاته غرض وإيجاز في هذا التاريخ البدني من خلال تنقيص صور وملامح والشكل بدائية يزيد اختيار الألوان في إيزارها وأصنافها أبعاد جمالية عليها.

من أعمال الفنان مبارك عمان

## الفنان التشكيلي مبارك عمان يتحدث عن دلالة الكيف في فضاء التوحة أسرار جدران المدن المغربية قربتني من مشاعر الفرشاة

خاتمة زهرة زيروني  
بارك الله

بعد أن يكون قد رسمت في العديد من اللوحات، الفنان الشاب مبارك عمان يتحدث عن دلالة الكيف في فضاء التوحة. الفنان الشاب مبارك عمان يتحدث عن دلالة الكيف في فضاء التوحة. الفنان الشاب مبارك عمان يتحدث عن دلالة الكيف في فضاء التوحة.



في فضاء التوحة، الفنان الشاب مبارك عمان يتحدث عن دلالة الكيف في فضاء التوحة. الفنان الشاب مبارك عمان يتحدث عن دلالة الكيف في فضاء التوحة. الفنان الشاب مبارك عمان يتحدث عن دلالة الكيف في فضاء التوحة.



## SALON RÉGIONAL DU LIVRE Moubarak Ammane et sa réflexion sur la mémoire de l'humanité.

Les organisateurs du Salon Régional du Livre ont tenu à donner l'indispensable touche artistique à leur événement littéraire. C'est ainsi que Ammane Mubarak, le jeune artiste casablancais qui expose actuellement au Musée d'Art Contemporain - Galerie Mohamed Drissi, nous a guidés à travers l'histoire de l'homme, notamment celle à partir de laquelle l'homme créateur a fait usage, tout comme le fait Mubarak, de produits naturels pour immortaliser ses dessins, pour écrire son histoire, sur les parois des cavernes. Un travail fin. Un thème qui exige à l'homme du 3ème millénaire de marquer un arrêt devant son ancêtre artiste et devant le maître pinceau de Mubarak. Nous avons demandé au jeune artiste de se présenter et de présenter son exposition.



« Mon nom est Ammane Mubarak, natif de Casablanca en 1979. Je suis artiste plasticien, lauréat de l'Institut Supérieur des Beaux Arts.

L'exposition de Tanger est la suite d'une série de travaux que j'entreprends depuis un certain temps et pour lesquels j'ai choisi le thème de « Mémoire de l'humanité ». Mon inspiration prend naissance dans divers dessins effectués par l'homme préhistorique ou créés ultérieurement pour relater sa vie, un peu partout

du bronze et d'autres produits aussi naturels les uns que les autres. J'ai commencé mes travaux à Agadir pour les continuer par la suite à Casablanca. C'est la première exposition à Tanger qui arrive après d'autres à Agadir, à Essaouira, à Casablanca, à Settat, à Rabat ».

M. Mrini

## في معرض الفنان مبارك عمان الأخير بطنجة

### العودة للجذور واستدعاء الهوية المغايرة للأرض

العودة إلى الجذور ليس أمرا سهلا يأتى تلقى من كه الرغبة في ذلك، فالمرحاج إلى كثير من الفروى والمثابرة والوراثة ولكن الشيء الذي تعقد أنه العتبة التي ستبنيها حتما ذات لحظة إلى الجذر أو الأصل الأول للصورة.

التطرق إلى طبيعة الصور الأولى مليء بالمفاجآت والمخاطر، فالتساؤل إلى هناك يظهر على آثار واللغات يجمعها من أجل الاستعانة بها حين عوثة الله في إيمان سيرة الطريق هذا مبارك عمان نتمته في أعماله للفن التي عرضها مؤخرا في فاعات العرض بمن دار البيضاء وأكادير وطنجة.



اختار هذا الفنان منذ تخرجه من المدرسة العليا للفنون الجميلة بالدار البيضاء الاتجاه الفني الصاربي امتداداته في تزيين الفن ليصبح عليه من تجربته في التكوين ومن مشاعره حتى يمتاز على من سبقوه في هذا البحث اللبني عن الجذور والأصول. التامل لأعمال مبارك عمان سيدهش بتسائله من عود هذه العلامات والائر الأولى التي ذكرنا بما كان يرسمه الإنسان البدائي في مغارته وكهونه. علامات الإنسان البدائي في مغارته وكهونه.

**LE MATIN**

CASABLANCA La guerre déclarée aux bidonvilles

SANTÉ Quand l'adulte devient difficile

ARTS Sur les traces de l'homme

10 **ARTS & CULTURE**

**EXPOSITION**

## Sur les traces de l'homme

**Mubarak Amrane à la Galerie Moubarak Douzi à Tanger**

LES OUS Ses préférences pondérées

Un artiste ambitieux

pour l'art contemporain et la culture.

Le Maroc a une longue histoire d'art. L'art est une partie de l'identité nationale. Mubarak Amrane est un artiste qui a su s'inscrire dans cette tradition tout en apportant sa propre vision. Ses œuvres sont une exploration de l'identité humaine et de la culture marocaine.

Couleurs GRATUIT www.tangerpocket.com

# Tanger

TÉTOUANTAMUDA BAYASILAH  
CHEFCHAOUENLARACHE

## POCKET

N° 33 - Novembre 2010 - Mensuel

AMMAN MOUBARAK  
À LA GALERIE  
MOHAMED DRISSI

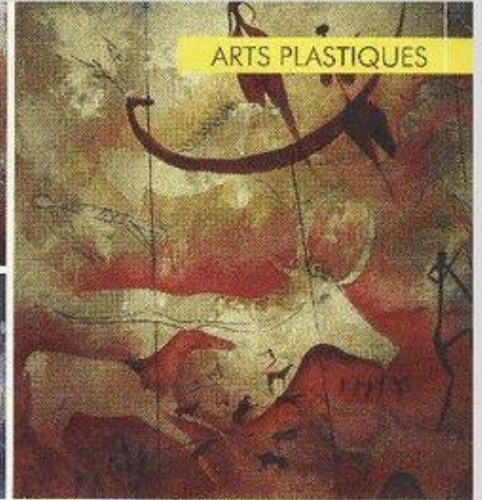
Vernissage samedi 6 novembre  
à 18 h 30.

Dans le cadre du Salon régional  
du livre de Tanger organisé par la  
Délégation du ministère de la Culture, la  
galerie d'art contemporain présente une  
exposition d'Amman Moubarak. Né en  
1979, ce peintre est lauréat de l'École des  
Beaux-Arts de Casablanca. Terre, bois,  
papier, pigments... ses œuvres traduisent  
sa fascination pour l'homme et les traces  
que celui-ci laisse à travers l'histoire.  
L'artiste puise en effet largement son  
inspiration dans les gravures rupestres.

Du 6 au 30 novembre.

Du mardi au dimanche de 9 h à 13 h  
et de 14 h à 18 h.

52 rue d'Angleterre, Tanger.  
Tél. 05 39 93 60 73



ARTS PLASTIQUES

DU LUNDI 5 AVRIL AU VENDREDI 30 AVRIL  
HALL DE L'INSTITUT FRANÇAIS D'AGADIR  
VERNISSAGE LE MERCREDI 7 AVRIL À 19H30

Dans cette exposition Moubarak Ammane nous présente un univers très contemporain où il questionne les gravures rupestres.

Des formes humaines côtoient des formes animales : chasse, pêche, cérémonies rituelles, ambiances de vie sont autant de témoignages et d'enseignement sur l'histoire d'un autre temps.

Moubarak construit des espaces géométriques fragmentés d'une grande liberté plastique. La peinture de Moubarak dégage beaucoup de poésie, elle est aussi un hommage aux artistes préhistoriques.

### عرض لأعمال مبارك أمات

سيقدم في هذا المعرض بتقديم أعماله ذات النماذج المماثلة بالثقافة الهندسية المتكاملة بقرارة في مختلف أوجه الحياة الإنسانية على شاكلتها منذ عتبات الحقبة التاريخية القديمة.

# LA VIE éco

N° 4 580 - 83 ans - 10 DH

Du 5 au 11 novembre 2010

5, Bd Abdallah Ben Yacine Casablanca 20.100 - Siège Tél: 7 7 97 - BTA 0500 4880

Directeur de la Publication: Fadel Agoum

## TELQ

N° 447 - Du 13 au 19 novembre 2010 - 15 DH - 3 €

Le Mag *culture*  
**Agenc**

### EXPOSITION

Jusqu'au 30 novembre, la Galerie Mohammed Drissi de Tanger accueille une exposition des œuvres de Moubarak Ammane. Lauréat de l'École Supérieure des Beaux-Arts de Casablanca en 2005, Ammane s'inspire fondamentalement de l'art primitif pour raconter des scènes de danse rituelle, de guerre, de chasse, de vie, de mort... Résultat : des gravures rupestres contemporaines. ■

### MOUBARAK AMMANE



Jusqu'au 30 novembre.

Galerie Mohammed Drissi, Tanger.

■ Moubarak Ammane s'inspire de l'art primitif, un art toujours vivant dans notre mémoire collective et universelle, pour nous présenter un univers pictural contemporain inédit. La toile chez Moubarak Ammane ressemble à une scène de théâtre, un spectacle où il présente des scènes de danse rituelle, de guerre, de chasse, de vie, de mort... Les visages des êtres humains de Moubarak Ammane sont neutres, sans traits. Leur expression se dégage par le mouvement qui les fait surgir, par le rythme. Les personnages humains chez lui sont toujours en mouvement, en quête de leur existence, de liens qui les unissent entre eux et les unissent à la nature, au monde. Moubarak nous convie à un voyage passionnant et sensuel dans la mémoire de l'humanité.

57 La Vie éco - Vendredi 5 novembre 2010



Moubarak Ammane

## Esprit de la trace

« Esprit de la trace » est l'intitulé de l'exposition individuelle de l'artiste plasticien Moubarak Ammane qui se tiendra à partir de 24 septembre 2010 au Musée du Patrimoine Amazigh d'Agadir, et ce dans le cadre de la cinquième édition des nuits des galeries.

Par Ahmed Tanik, critique d'art

Dans cette exposition, Moubarak nous présente un univers très contemporain où il reconstruit des scènes de la vie préhistorique qui se veut l'enfance de l'art : chasse, pêche, cérémonies rituelles, ambiances de vie sont autant de témoignages et d'enseignements sur l'histoire d'un autre temps. Ce sont les quelques traces et dessins découverts sur les grottes et pierres qui nourrissent et stimulent son imagination créative.

Son acte de présentation photographique dégage beaucoup de poésie et évoque une attention, un hommage au berceau de la production visuelle. Passionné des matériaux plus éloquentes, Moubarak met en toile des espaces scéniques structurés par les tons telluriques et l'alchimie naturaliste. Il a su exploiter la mémoire de la terre avec certitude et adresse, en captant les traces des êtres et des choses via la magie visuelle de la technique mixte, les clairs obscurs, les vides et les pleins, l'ordre et le désordre, le visible et l'invisible, la transparence et l'opacité, la suggestion et l'effacement sont autant d'éléments plastiques qui donnent forme à ses états d'âme et à ses impressions abstraits.

Carrefour labyrinthique, le langage plastique nous révèle une abondance des touches et des compositions meublant le fond du tableau. C'est tout une œuvre ouverte qui revisite la matière, ses textures et ses transformations pour mettre en relief une palette brute à l'huile sur toile. Dans ses œuvres récentes placées sous le signe « esprit de la trace », Moubarak nous fait découvrir un nouveau code pictural inspiré des formes géométriques, en l'occurrence le carré et le rectangle, tout en réinterprétant les gribouillages et

les graffitis, ce qui nous fait penser à la peinture rupestre et pariétale.

Le contraste clair-obscur renforce la tridimensionnalité de l'œuvre et suggère la profondeur et le relief. C'est la profondeur des couleurs qui révèle l'impact de la mémoire visuelle sur le travail artistique et ses dimensions plurielles.

Sur son acte pictural, Moubarak a confié à Abdellah Cheikh, critique d'art : « Je rend un hommage à la mémoire des Hommes préhistoriques qui utilisèrent les couleurs pour des rites funéraires ou magiques, des attributs guerriers, des cérémonies festives. Les peintures préhistoriques qui datent de 40 000 à 10 000 ans avant notre ère m'ont beaucoup inspiré par leurs techniques originales. »

**HYPERLINK**  
"<http://pagesperso-orange.fr/palladia/prehistoireflexique.html> "pigment" pigments pour fabriquer peintures, des filants pour que la peinture tienne sur les parois, des outils pour déposer la peinture.

Pour moi, l'art est la plus sublime mission de l'homme puisque c'est l'acte de la pensée qui cherche à comprendre le monde et à le faire comprendre. Dans mes œuvres matérialistes, on retrouve un retour passionnant aux sources dont le souci majeur est de mettre en avant l'état pur et brut de « la vie naturelle » dans ses ramifications et ses prémisses. Les transformations possibles de la matière m'interpellent et me poussent à repenser la dualité de l'esprit et la matière.

La terre, symbole d'identité et d'appartenance, est la mémoire qui signifie le plus le désir et la transcendance. C'est la trace de la communication, de la vie et de la



Moubarak AMMANE

## EXPOSE

Esprit de la Trace



01 34 33 33 33  
Musée du Patrimoine Amazigh d'Agadir

www.musee-patrimoine-azagh.com

passion. Elle est le canal par lequel les impressions s'extériorisent. Le tableau, pour moi, un lieu variable qui ressemble au phénix. Il rend visible l'invisible et regroupe ce qui d'apparence relève de l'actif. C'est notre imaginaire en peinture qui sublime le réel, le transfigure, le recompose, et le recrée afin d'en déceler l'essence. »

Poète de la matière, Moubarak vit et travaille entre Agadir et Casablanca donne libre cours à ses « illuminations créatrices » qui incarnent son territoire imaginaire où la peinture à la détrempe remodèle la nature. Chaque tableau est un laboratoire de traces : récits. Traces de la genèse de l'œuvre embrassant la dimension intrinsèque de la peinture. En effet, l'œuvre chez cet artiste chercheur est un espace de la prégnance du signe-trace, de sa naissance et sa renaissance à partir d'une liberté maîtrisée du geste. Moubarak nous convie à un voyage passionnant à l'autre bout du monde, et à une rencontre entre l'art contemporain et les cultures primitives qui restent proches d'un état archaïque de l'**HYPERLINK** "<http://fr.wikipedia.org/wiki/Humanité>" la « humanité » humanité. Rencontre née de la contemplation des dimensions affectives et intuitives s'opposant aux « arts aboutis » des sociétés occidentales. Il tente de plonger aux sources même de l'art primitif en réconciliant le beau et le sacré.



Moubarak Ammane

## Esprit de la trace

Par Ahmed TARIK (critique d'art)

« Esprit de la trace » est l'intitulé de l'exposition individuelle de l'artiste plasticien Moubarak Ammane qui se tiendra à partir de ce 24 septembre au Musée du Patrimoine Amazigh d'Agadir, et ce dans le cadre de la cinquième édition des nuits des galeries.

Dans cette exposition, Moubarak nous présente un univers très contemporain où il reconstitue des scènes de la vie préhistorique qui se veut l'enfance de l'art : chasse, pêche, cérémonies rituelles, ambiances de vie sont autant de témoignages et d'enseignement sur l'histoire d'un autre temps. Ce sont les quelques traces et dessins découverts sur les grottes et pierres qui nourrissent et stimulent son imagination créative. Son acte de présentation pictographique dégage beaucoup de poésie et évoque une attention, un hommage au berceau de la production visuelle.

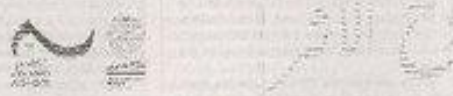
Passionné des matériaux plus éloquents, Moubarak met en toile des espaces scéniques structurés par les tons telluriques et l'alchimie naturaliste. Il a su exploiter la mémoire de la terre avec certitude et adresse, en captant les traces des êtres et des choses via la magie visuelle de la technique mixte, les clairs obscurs, les vides et les pleins, l'ordre et le désordre, le visible et l'invisible, la transparence et l'opacité, la suggestion et l'effacement sont autant d'éléments plastiques qui donnent forme à ses états d'âme et à ses impressions abstraits.

Carrefour labyrinthique, le langage plastique nous révèle une abondance des touches et des compositions meublant le fond du tableau. C'est tout une œuvre ouverte qui revisite la couleur, la lumière, la texture, la matière, le relief, une palette brute à l'huile sur toile.

Dans ses œuvres récentes placées sous le signe « esprit de la trace », Moubarak nous fait découvrir un nouveau code pictural inspiré des formes géométriques, en l'occurrence le carré et le rectangle, tout en réinterprétant les griffonnages et les graffitis, ce qui nous fait penser à la peinture rupestre et pariétale.

Le contraste clair-obscure renforce la tridimensionnalité de l'œuvre et suggère la profondeur et le relief. C'est la profondeur des couleurs qui révèle l'impact de la mémoire visuelle sur le travail artistique et ses dimensions plurielles.

Sur son acte pictural, Moubarak a confié à Abdelhak Cheikh, critique d'art : « Je rend un hommage à la mémoire des Hommes préhistoriques qui utilisaient les couleurs pour des rites funéraires ou magiques, des attributs guerriers, des cérémonies festives. Les peintures préhistoriques qui



Moubarak AMMANE

EXPOSE

Esprit de la Trace

روح الأثر



du 24 au 30 septembre 2010  
Musée du Patrimoine Amazigh d'Agadir  
Musée National du Patrimoine Amazigh d'Agadir

www.musee-patrimoine-azagh.com

datent de 40 000 à 10 000 ans avant notre ère m'ont beaucoup inspiré par leurs techniques originales : des pigments pour fabriquer peintures, des liants pour que la peinture tienne sur les parois, des outils pour déposer la peinture.

Pour moi, l'art est la plus sublime mission de l'homme puisque c'est l'acte de la pensée qui cherche à comprendre le monde et à le faire comprendre. Dans mes œuvres matérialistes, on retrouve un retour passionnant aux sources dont le souci majeur est de mettre en avant l'état pur et brut de « la vie naturelle » dans ses ramifications et ses prémices. Les transformations possibles de la matière m'intriguent et me poussent à repenser la dualité de l'esprit et la matière.

La terre, symbole d'identité et d'appartenance, est la mémoire qui

signifie le plus le désir et la transcendance. C'est la trace de la communication, de la vie et de la passion. Elle est le canal par lequel les impressions s'extériorisent. Le tableau, pour moi, un lieu variable qui ressemble au phénix. Il rend visible l'invisible et regroupe ce qui d'apparence relève de tactile. C'est notre imaginaire en peinture qui sublime le réel, le transforme en un monde imaginaire et le rend visible. Moubarak Ammane, critique d'art.

Poète de la matière, Moubarak (vit et travaille entre Agadir et Casablanca) donne libre cours à ses « illuminations créatrices » qui incarnent son territoire imaginaire où la peinture à la détrempe remodele la nature. Chaque tableau est un laboratoire de traces – récits. Traces de la genèse de l'œuvre embrassant la dimension intrinsèque de la peinture. En effet, l'œuvre chez cet artiste chercheur est un espace de la prégnance du signe-trace, de sa naissance et sa renaissance à partir d'une liberté maîtrisée du geste.

Moubarak nous convie à un voyage passionnant à l'autre bout du monde, et à une rencontre entre l'art contemporain et les cultures primitives qui restent proches d'un état archaïque de l'humanité. Rencontre née de la contemplation des dimensions affectives et intuitives s'opposant aux « arts aboutis » des sociétés occidentales. Il tente de plonger aux sources même de l'art primitif en réconciliant le beau et le sacré.



## Hommage aux artistes préhistoriques



L'artiste avec la directrice de l'Institut Français d'Agadir

Lauréat de l'École Supérieure des Beaux-Arts de Casablanca, l'artiste peintre Ammane Moubarak expose actuellement ses œuvres récentes à l'Institut Français d'Agadir.

Passionné des universaux plus silencieux, Moubarak mêle toute des images animées, structurées par les sons techniques et l'éléments naturaliste. Il a su capter la mémoire de la terre avec nostalgie et adresse, en captant les traces des êtres et des choses via le regard visuel de la technique naïve, les plans obscurs, les vides et les pleins, l'ordre et le chaos, le visible et l'invisible, la transparence et l'opacité, la composition et l'effacement sont mêlés d'éléments plastiques qui donnent force à ses rituels d'âme et à ses enroulements abstraits.

Cette fois l'artiste explore le langage plastique sous forme de méditations des images et des compositions semblant le fond du chaos. C'est tout une œuvre nouvelle qui revivifie la mémoire, ses textures et ses transformations pour mettre en relief une palette beige à finale sur fond.

Dans ses œuvres récentes, il choisit de se faire découvrir au travers d'un langage simple des formes géométriques, en faisant jouer le carré et le rectangle, tout en préparant les géométriques et les graphies, ce qui nous fait penser à la peinture rupestre et pariétale.

Le matériau choisi - être jadis la rudimentarité de l'œuvre - est toujours le rectangle et le rond. C'est la répétition des couleurs qui revivifie l'esprit de la mémoire visuelle que le travail artistique et ses dimensions plurielles.

Sur son acte pictural, Moubarak nous rappelle : « Je rend un hommage à la mémoire des Hommes préhistoriques qui ont inventé les couleurs par des traces laissées sur les rochers, des pigments minéraux, des céramiques brisées. Les peintures pariétales qui datent de 40 000 à 10 000 ans avant notre ère ont beaucoup inspiré par leurs techniques originales : des pig-

ments pour fabriquer peinture, des lattes pour une peinture tenue sur les parois, des outils pour déposer la peinture. Pour moi, l'art est la plus sublime relation de l'homme puisque c'est facile de le penser qui cherche à compréhender le monde et à le faire comprendre. Donc tout passe par méditation, en relation un rituel personnel, une œuvre dont le sens est en fait de rendre en actualité l'état pur et brut de la vie naturelle - dans ses transformations et ses primaires. Les transformations possibles de la matière interrogent et se posent à repenser la notion de l'esprit et la matière.

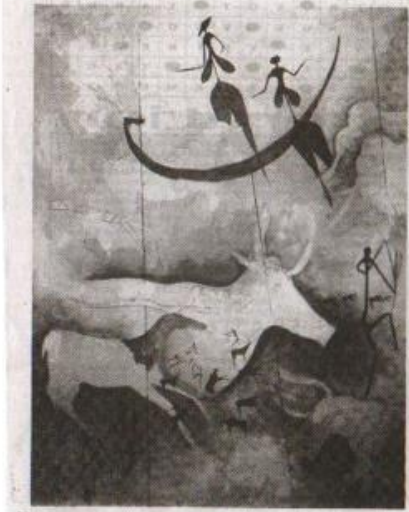
La terre, après la diversité et d'explorer toujours, est la mémoire qui signifie le plus le passé et la transposition. C'est la trace de la connaissance, de la vie et de la passion. Elle est le canal par lequel les impressions s'écritent. Le tableau, pour moi, est un lieu variable qui ressemble au plaisir. Il rend visible l'invisible et repense ce qui d'habitude est vu de l'extérieur. C'est, pour moi, une méditation en peinture qui signifie le réel, le transfiguré, le reconstruit, et le geste afin d'en dévoiler l'essence. »

Poète de la matière, Moubarak vit et travaille à Agadir, dans une maison à son « universelle créatrice » qui, inspirant son territoire imaginaire où la peinture à la détrempe rend le naturel. Chaque tableau est un laboratoire de traces - réelles. Traces de la pensée de l'œuvre embrassant la dimension intrinsèque de la peinture. En effet, l'œuvre d'art est artiste chercheur qui un espace de la pérennité du geste, trace, de sa mémoire et sa mémoire à partir d'une liberté maîtrisée du geste.

Moubarak nous invite à un voyage passionnant à l'écoute tout du monde, et à une rencontre entre l'art contemporain et les cultures primitives qui restent proches d'un état archaïque de l'homme. Beaucoup de fois de la contemplation des dimensions abstraites des sociétés occidentales. Il veut se plonger aux autres notions de l'art, pour en reconstruire le beau et le sens.

ABDELHAK CHEIKH

## "Traces de vie" présentée à l'Institut français



Les œuvres récentes de l'artiste plasticien Moubarak Ammane seront accrochées à l'Institut français d'Agadir dans le cadre d'une exposition présentée sous le signe « Traces de vie ». À partir de mercredi 7 jusqu'au vendredi 30 avril quant.

Lauréat de l'École des Beaux-Arts de Casablanca, Moubarak Ammane expose ses travaux depuis 2004. L'exposition dont le vernissage aura lieu ce mercredi propose à voir un univers très contemporain de l'artiste - où il reconstruit des scènes de la vie préhistorique : chasse, pêche, cérémonies rituelles, ambiances de vie sont autant de témoignages et d'enseignement sur l'histoire d'un autre temps - souligne-t-on à l'IF d'Agadir.

« Ce sont les quelques traces et dessins découverts sur les grottes et pierres qui nourrissent et stimulent son imagination. Sa peinture dégage beaucoup de poésie ; elle évoque une attention, un hommage : à ces artistes préhistoriques », ajoute-on.

A.B.

معرض جماعي بروق سيدي بليوط بالدار البيضاء

# فنانون يعرضون تجليات الصورة والأثر وبلاغة الحرف

خالد لعنوري

يجمع هذا المعرض الجماعي، بين لعبة التشكيل وبلاغة الحروف عند خالد بيبي الذي يسعى إلى تحديد رؤية جمالية وسيت شاعته الفني، موزرا العلامات البصرية للنقط العربي، بوصفها قيمة جمالية تستجيب لعملية الخلق والإبداع اللامحدودين واللغة الصامتة للإيقاع بكل تنويعاته، وإبدائه، عند نجاة مفيد، التي يحيل مقربها البصري في عملها التشكيلي والرمزي على الجوهر الإنساني للوجود، ولغة الجسد عند الفنانة الجزائرية الأصل أمال ماديو، التي تلاحق الجسد الإنساني بكل إيمانه وتجلياته كما يجمع المعرض بين أضاف للشعور التي يعقبها حسن منغلز في فضائات الوعية ومخيلة، وأثار ما قبل التاريخ، التي يسعى من خلالها مبارك عمان للوقوف على أصل الوجود ومعانيه الإنسان والذافر، التي تعد مولاي إسماعيل زروال بالوان معبرة وغنية بالأحاسيس الإنسانية، في لوحات يلف الرائي مشوحها عبر أشكال وتناظرات الصوري يشهد بحثا عميقا في إبدان الفن فهو يفتني آثار كتائنه وأطراف تشوشه الثقله والمشرد، انطلاقا من رحلته البصرية، التي تفرغ في تجاوير اللون.

يلتزم مجموعة من الفنانين التشكيليين، إلى غاية 20 فبراير الجاري، في معرض جماعي يحمل عنوان "تجليات" برواق سيدي بليوط بالدار البيضاء، بمشاركة خالد بيبي، وأمال ماديو، وحسن منغلز، ومبارك عمان، ونجاة مفيد، ومولاي إسماعيل زروال، بمبادرة من المدرسة العليا للفنون الجميلة بالدار البيضاء.



✓ يجمع المعرض بين بلاغة الحروف عند خالد بيبي واللغة الصامتة للإيقاع عند نجاة مفيد ولغة الجسد عند أمال ماديو كما يجمع بين أطياف شخص حسن منغلز وأثار ما قبل التاريخ لدى مبارك عمان ويقتفي أثر ذاكرة مولاي إسماعيل زروال

شعورية وروحية وتصوير نومي لإحداثها السلفاء، مصففة في الحديث ذاته، إن علمها الفني التصويري يتسم بتواهي وتناغم الإبراجات والأصداء، ما يعزز استمرارية وديمومة أعمالها التشكيلية، ويعمق بنيتها الموسيقية الداخلية وإيقاعها الشعرية الصامتة إن المعرض في تشكاته الكبرى تجليات لتجاير نهل من الحوروث الثقافي والديني، وهو بذلك يسعى إلى الإجابة عن مجموعة من الإشكالات، ويحاول الوصول إلى ما بعد اللون.

والصباغة بجلايات منمذجة على الخلق والإبداع من جانبها، تقول الفنانة نجاة مفيد عن عالمها الصمائي، مقترني التصويري تشبيه بفعل الكتابة، لأنه يفضح عن إيقاع متعدد الأصوات ينتمي على حقيقة التدينامية للأشكال والألوان، ويخضع في حديثه إلى القرينة أن أعمالها تتحول لغة بصرية تنساب في نفاذك موسيقي وحي، موقنعة أنها تتحول أن تمتح روحها لإعمالها الإيحائية، التي تعبر عن طبيعتها الداخلية، وتحتفي بحالات كيميوتها بغض صوفي متفكر.

أراد لها أن تكون متميزة واستثنائية كما يرى أن الحرف يضاف عن رسالة نورانية انخفاية في فضائات التشكيل للتنوع والتساعة، الموسومة بالحدود والجديد، يقول بين الصامتة تتجاوز الأثر/ السند، كما تتجاوز الحقل الحرفي باعتباره مشهرا جماليا، يتخذ حساسية الخط كالفقاعة أيضا، علامة دالة تجمع بين الثقافة البصرية.

يضيف خالد بيبي في تصريحه لـ"المخبرية" التوحى الوصول بالحرف إلى مقاماته التصويرية، وإبرازها داخل هذا الفضاء التصويري المتد والشماع، باعتبار الحرف علامة لعطاء والتنوع. في أعماله الجديدة يستخر خالد بيبي جهده لتأسيس لغة بصرية جديدة تستلهم شذرات الحروف، مستفيدة بحركة تواترية داخلية، هاجس بين الفني هو منح الخط العربي حرية العمل والحر، وحركة مطردة بالرموز، محاولا القبض على نور حافظ وشوه هارت في معناه الروحي، بخصوص مشرفة بقدمها كمنزاج حيا لإبداعه الحرفي يستلهم بين المشوطة في الشكل التعبيرية لتفرض الحرف العربي يحاور الفنان بيبي مقاماته الصوفية وشذراته الكثرية، وفي مقاماته الصوفية وشذراته الإبراهيمية، ويؤسس مسار جديد في تجربة

ويعبر ما نتج الفنانين في التعبير عن مكوناتهم الداخلية، بدر ما ساهموا في إلغاء الحقل الفني بتجاير جديدة ستكون بدون شك فلتة كبرى، والأكد أن المعرض الذي لاقى إقبالا نقدا، سيواصل إنساع فصوله عن من المهتمين والمولعين بالفن التشكيلي.



MERCREDI 10.02.2010 LE SOIR LE SOIR

## Peinture A l'aube des écritures

Moubarak Ammane et El Imam Djimi investissent les cimaises de la galerie Fan Dok de Rabat. Autour des gravures rupestres, les deux artistes peintres ont uni leurs pinceaux dans une même exposition où l'on redécouvre toute l'émotion de la première des écritures.

LATIFA ECHENSKI Ammane nous propose un univers très contemporain où il construit des espaces géométriques fragmentés d'une grande liberté plastique. Les couleurs pastel pour lesquelles il a opté semblent

Les fresques, avec leur grâce simple, séduisent l'œil néophyte et renvoient l'image d'une magnifique étrange. Et l'histoire qu'elles racontent est tout simplement passionnante.

déchapper à un ordre préétabli et se fondent dans la toile. Tout en douceur, ses tableaux évoquent poètes et nous dévoilent les fascinants vestiges d'une

MANARACHI Celine Looking For Eric Eric Bishop, poète à Manchester, muover une maisonelle pastis. Malgré la preuve amrit et la bonne humeur de ses collègues peintres qui font tout pour lui redonner le sourire, rien n'y fait... Un ace, Eric s'adresse à son "dole qui, du poster sur le mur de sa chambre semble l'observer d'un œil malicieux. Que brist à se place le plus grand poeur de Manchester United ? Eric an est persuadé: le King Celine peut l'aider à reprendre sa vie en main. Celiney Colabe. Ce soir, 19h00.



MANARACHI Celine Ruban Blanc Un village protestant de l'Alsace du Nord à la veille de la Première Guerre mondiale (1913-1914). L'histoire d'un village de 300 habitants d'une chorale dirigée par l'instituteur du village et celle de ses familles: la baron, le cultivateur du domaine, le pasteur,

MARCHÉ DE L'ART



Une œuvre signée El Imam Djimi.



Une œuvre signée Moubarak Ammane.



La galerie Fan-Dok de Rabat accueille deux figures incontournables de l'art rupestre.

## Voyage dans la préhistoire

L'art est intemporel et les gravures rupestres de la préhistoire en sont le parfait témoignage. Depuis la nuit des temps, les hommes, tentent de décrire le monde et de capturer des moments de leur vie en les gravant dans la mémoire collective. Chacun sa manière, chacun ses moyens, peu importe, pourvu qu'il nous fasse rêver et voyager. Une exposition accueillera les travaux de deux artistes peintres animés par la même passion pour les gravures rupestres : Moubarak Ammane et El Imam Djimi, deux inconditionnels de la préhistoire, qui visitent cette ère en apportant une touche contemporaine, mais en restant fidèles aux gravures d'antan. Les interactions entre humains et animaux seront au cœur de l'ex-

position et viendront apporter un enseignement complémentaire sur une coexistence marquée par des cérémonies, des rites, et une autre vision du monde.

### Un autre temps, un autre art

Moubarak Ammane construit des espaces géométriques fragmentés d'une grande liberté plastique. Des œuvres qui flattent les rétines. Entre transparence et opacité, profondeur et relief, c'est toute une poésie qui se dégage de ses peintures, hommages à nos ancêtres. El Imam Djimi questionne l'histoire et mène une véritable lutte pour la préservation du patrimoine sahraoui, notamment contre le vol des trésors rupestres. Ses toiles aux couleurs chatoyantes sont une invitation au voyage.



Exposition: Mémoire et gravures rupestres, du 9 février au 13 mars 2010, à la galerie Fan-Dok de Rabat.

## Moubarak Ammane Ou L'art de toucher la roche

Moubarak Ammane est un artiste plasticien Casablancais né en 1979. Diplômé de l'École Supérieure des Beaux Arts de Casablanca en 2005, il s'est installé à Agadir et expose dans plusieurs galeries, musées et festivals nationaux. Il crée en 2006 l'association «Atelier 9 pour la promotion des arts». Sa première exposition au centre culturel Mohamed Zafaf, Maarif, Casablanca, lui a valu la reconnaissance de ses pairs, et aujourd'hui en tant qu'artiste reconnu, il multiplie les apparitions dans les plus prestigieuses salles d'exposition du royaume. Après deux participations remarquées au 4<sup>ème</sup> Festival des Arts Plastiques de Settat, et au Festival de Boujoudj, il est invité à exposer au milieu de 170 artistes à la première édition de la Foire internationale de l'Art de Casablanca en 2009. C'est la consécration. Envoutée par ses peintures naturelles, et sensible à sa perception de la mémoire humaine, Hakima Lebbar, directrice de la galerie Fan-Dok, lui ouvre ses portes à Rabat.

استعادة الرسوم الصخرية برواق «فان-دوق» بالرباط

# مبارك عمان يقتفي أثر فنانني ما قبل التاريخ في آخر أعماله

خالد لمحوري

يعرض الفنان التشكيلي المغربي، مبارك عمان، في غايته 33 مارس للتلقي، أعماله الفنية برواق «فان-دوق» بالرباط. فترجع الأعمال المعروضة ضمن حركة تعريفها الأروقة المغربية وتحديداً من خلال عرض أصغر فنانين شيدوا مساهموا في تأسيس ما يعرف بالفنوخة الجديدة. وعالميتهم خريجو المدرسة العليا للفنون الجميلة بدار البيضاء.

يعهد للفنوخة الجماعية التي دخلت عنوان تجلياتها، يشهد الفنان مبارك عمان تجربة جديدة في معرضه الثاني مع الفنان التشكيلي المغربي الأقدم، يحيى بن بركة، الرسوم الصخرية التي ألهمتها إلهام إنسان ما قبل التاريخ.

عن هذه التجربة يقول الفنان مبارك إن الفكرة العامة التي تأسس عليها العمل، تدني وفق تقنيات شخصية، إذ يمكن كثيرا في تاريخ الفن، ووجدت أن اليد التي رسمت الخريشات الأولى على الصخور والمعجونات، ونحن نحياها على الإلهام المستلهم من اليد التي رسمت على الصخر، والقائمة بولسطن الأثريين في صحت العمل نظرنا.

وأضاف في حديثه إلى الجمهور أن أعماله الجديدة مرتبطة بمجال إنسان ما قبل التاريخ، وبوسطية الجذوة، ومخاطبة الجعيه ووجه القويين والجماعية معا. ويظهر مبارك عمان أن الإنسان البدائي كان أول فنان تعامل مع الصخرة ورسم الفهرات الأولى في عالمه التشكيلي، واستعمل في هذا الصدد مادة عاكسة كصخور في صخور فضائها بلقا ما يتخذه من آثار بطون، ويخلصه خضرة إلهامه الصخرية والشميرة.

في أصغر الحفائر بدائرة ألاس مورا من هنا وبروا للقرم والتاريخ، ويحيطهم الجمعي، يقول مبارك عمان لهذا نجد عمل الاستلهام الأثر حاضرين في أعماله حيث يتجلى الحيوان الأثري في عالمه التشكيلي والوضوح، وبين فضاء الشكل وفون تدهش هذه الأعمال مستوحاة تقريبا الصخرية التي تتأسس على مواد مستوحاة تشتمل إلى طبيعة من التراب الذي يعمل على فضاء الحياة والوقت، ونبذة الحناء.



يداه على تصور التشكيلي ينطق من مؤثرات ولغات الفكرة والفرقة بوزن الصخرية ومعدلاتها الشخصية، فالفن المستلهم من الأثر جمعاً بين مجموعة من الفنانين التشكيليين الذين تلامح مع الإنسان منذ أن ولدت روحه الأثرية وهو العناية الإنسانية لكل القوي التشكيلي الأثري، التي عرفها الإنسان الأول في العصور الحجرية. وتقف الإنسان في أولى محاولاته الفنية الخطوط بنيتي أوجها، تارة مستخدماً أصفره لرسم الخطوط وتارة مستخدماً قرصاً صناعياً بلمعة من لحات الأثريين، واستعمل في هذه الرسوم أوانها استخرجها من الصخور أو القمامات أو حتى من مياه الحوضيات. كما استخدمت أوان حادة لتحميم الرسوم الملونة في الصخور، أو على بعض القوالب الصخرية لتأسيس ما عرف باسم الرسوم الطباشيرية. ويعتقد الكثير من علماء الأجدان أن الإنسان برع في رسم الحيوانات، فالي يد سميعة كالحول والعزاز، والحيوانات والحيول الوحش، بطريقة دقيقة للغاية، ولتحويلها.

Moubarak Ammane expose à Rabat

## Au-delà des murs

Les cimaises de l'espace d'art Le Cube du Centre autrichien de Rabat abritent les œuvres récentes de l'artiste plasticien Moubarak Ammane, lauréat de l'École Supérieure des Beaux-Arts à Casablanca, et ce à partir de ce mardi 17 février. Ammane a été bénéficiaire d'une bourse offerte par le Collectif 212 et l'espace d'art Le Cube et a reçu une carte blanche pour ses recherches artistiques. Le travail exposé actuellement au «Cube» est le résultat de son séjour d'un mois en résidence artistique à Tétouan.

Après avoir questionné les traces de l'art pariétal préhistorique, l'artiste a exploité ses séjours à Tétouan dans le cadre d'une résidence d'artiste organisée par le Collectif 212 pour améliorer davantage sa démarche artistique focalisée sur le mur. « Pendant ma résidence d'artiste organisée par le Collectif 212 à Tétouan, j'ai pu développer mon travail que j'ai commencé il y a quelques années et qui s'articule autour du mur. Cela s'aperçoit aussi bien au niveau de la forme et la couleur qu'au niveau des matières utilisées c'est dû à l'influence de la région et ses murs blancs et bleu sur mon regard. Le blanc, souvent ignoré dans mes peintures, a dominé les toiles réalisées pendant cette résidence à côté d'autres couleurs légères et claires. J'ai introduit également de nouvelles matières comme le cuivre, le métal, la chaux et les pigments. L'interaction de ces matières fait que mes toiles changent de couleurs avec le temps. Mon expérience à Tétouan

que je considère comme un passage très important dans mon parcours d'artiste m'a ouvert sur d'autres perspectives. A cette occasion, je remercie tous les membres du Collectif 212 notamment : Safaa Erruas et Hassan Echarif pour l'accueil et l'effort fourni pour m'assurer de bonnes conditions de résidence Young Rahmoun pour son accompagnement, ses remarques pertinentes ainsi que l'échange autour de ses œuvres, Imad Mansour et Jamila Lamrani pour leur accueil à Rabat et leur visite à Tétouan, Myriam Mihindou pour son accueil à Rabat, Amina Benbouhcha pour sa visite à Tétouan », souligne-t-il. Ammane s'est investi dans une recherche constante et approfondie sur le mur en tant qu'un espace de créativité, un lieu de décharge expressive où les couleurs, les formes, et les profils se mélangent dans un mélange de fécondité artistique. Selon une lecture subjective basée sur la recherche et la créativité, l'artiste approche le mur, en combinant la représentation fragmentée avec la liberté plastique et en rendant chaque «mur» une interprétation personnalisée et instantanée. C'est tout un monde de créativité situé entre les deux rives du réel et de l'imaginaire, du dicible et de l'indicible. Loin des formulations préétablies qui limitent les champs de la recherche créatrice, Ammane conçoit l'acte pictural comme une expression libre et pure : vis des couleurs, des traces et des matières. Il s'agit d'une passion pour la peinture hébraïque, et l'art abstrait puisant son inspiration dans le monde

préhistorique et la nature à l'état brut, ce qui donne à la peinture tout son charme et sa magie. Sur ses toiles : des matières hybrides, quelques « secrets de traitement » et bien d'autres choses. Il s'agit de voir, toucher, sentir et vivre ce qui nous entoure avec simplicité et dépouillement pour aborder les toiles de Ammane. L'artiste recourt à des techniques diverses pour révéler plus que ce qui peut être transmis dans une simple image rapetée ou picturale. Il nous motive à déceler l'essence du travail par rapport aux questions relatives à la matérialité, à la plasticité et à la spatialité. Les couleurs échappent à un choix préétabli mais se dégagent plutôt de la nécessité intérieure qui guide et conditionne l'artiste dans sa quête esthétique. Ainsi, il se livre entièrement au flux incontrôlable de l'expression plastique et à la fougue créatrice. Au contact des couleurs, Ammane donne libre cours à sa ferveur créative et à son élan d'imagination. La toile se constitue chez lui selon une composition harmonieuse où les traces abstraites habitent l'espace, dans une texture poétique où la toile ne sert que des grise-chaille et palimpsestes. Une tâche de couleur vibre sur la monotonie d'un fond neutre. Une empreinte se répète et se cristallise. Sur une trame, des signes premiers et des traces de temps perdus : éclat, grilloillis, déchirure, rupture... Hymne à la mémoire, les toiles d'Ammane témoignent d'un travail minutieux, qui génère une grande richesse expressive. Elles se voient



notre rapport avec le mur, et essaie d'investir sa démarche créatrice dans son purisme et son minimalisme. Sa création prend sa source de la mémoire et échappe finalement aux lignes conventionnelles de la représentation habituelle. ABDELLAH CHEIKH Le Cube du Centre autrichien, 11 rue Benzera, 204-000, Rabat. Tel: 052 70 87 55

Ammane Moubarak expose à Agadir

# Hommage aux artistes préhistoriques



**L**auréat de l'École Supérieure des Beaux-Arts de Casablanca, l'artiste peintre Ammane Moubarak expose ses œuvres récentes à la salle Masoua de l'hôtel Sofitel à Agadir, et ce du 7 au 31 août courant.

Passionné des matériaux plus éloignés, Moubarak met en scène des espaces scéniques structurés par les tons telluriques et l'alchimie somatique. Il a su exploiter la mémoire de la terre avec contrainte et adresse, en captant les traces des êtres et des choses via la magie visuelle de la technique mixte. Les chairs obscures, les vides et les pleins, l'ordre et le désordre, le visible et l'invisible, la transparence et l'opacité, la suggestion et l'effacement sont autant d'éléments plastiques qui donnent forme à ses états d'âme et à ses impressions obscuries.

Caréacteur labyrinthique, le langage plastique nous dévoile une abondance des touches et des compositions meublant le fond du tableau. C'est tout une œuvre ouverte qui revisite la matière, ses textures et ses transformations pour mettre en relief une palette brute à l'huile sur toile.

Dans ses œuvres récentes placées

monde et à le faire comprendre. Dans mes œuvres matérialisées, on retrouve un retour passionnant aux sources dont le souci majeur est de mettre en avant l'état pur et brut de « la vie naturelle » dans ses ramifications et ses péripéties. Les transformations possibles de la matière m'intriguent et me poussent à repenser la dualité de l'esprit et la matière.

La terre, symbole d'identité et d'appartenance, est la mémoire qui signifie le plus le désir et la transcendance. C'est la trace de la communication, de la vie et de la passion. Elle est le corail par lequel les impressions s'extériorisent. Le tableau, pour moi, est un lieu variable qui ressemble au phéno. Il rend visible l'invisible et regroupe ce qui d'apparence relève du tactile. C'est notre imaginaire en peinture qui sublime le réel, le transfigure, le recompose, et le recrée afin d'en dévoiler l'essence.

La terre, symbole d'identité et d'appartenance, est la mémoire qui signifie le plus le désir et la transcendance. C'est la trace de la communication, de la vie et de la passion. Elle est le corail par lequel les impressions s'extériorisent. Le tableau, pour moi, est un lieu variable qui ressemble au phéno. Il rend visible l'invisible et regroupe ce qui d'apparence relève du tactile. C'est notre imaginaire en peinture qui sublime le réel, le transfigure, le recompose, et le recrée afin d'en dévoiler l'essence.

travaille à Agadir) donne libre cours à ses « illuminations créatrices » qui incarnent son territoire imaginaire où la peinture à la détrempe remodelé la nature. Chaque tableau est un laboratoire de traces-écrits. Traces de la griserie de l'œuvre embrassant la dimension intrinsèque de la peinture. En effet, l'œuvre chez cet artiste chercheur est un espace de la prégnance du signe-trace, de sa naissance et sa renaissance à partir d'une liberté maîtrisée du geste.

Moubarak nous convie à un voyage passionnant à l'autre bout du monde, et à une rencontre entre l'art contemporain et les cultures primitives qui restent proches d'un état archaïque de l'humanité. Rencontre née de la contemplation des dimensions affectives et limitées s'opposant aux « arts aboutis » des sociétés occidentales. Il tente de puiser aux sources même de l'art primitif en réconciliant le beau et le sacré.

Moubarak nous convie à un voyage passionnant à l'autre bout du monde, et à une rencontre entre l'art contemporain et les cultures primitives qui restent proches d'un état archaïque de l'humanité. Rencontre née de la contemplation des dimensions affectives et limitées s'opposant aux « arts aboutis » des sociétés occidentales. Il tente de puiser aux sources même de l'art primitif en réconciliant le beau et le sacré.



Ammane Moubarak

## Cinéma

La ville indienne New Delhi abrite du 10 au 13 août courant le Festival du film arabe, qui sera marqué par la projection de films cinématographiques et documentaires représentant des pays arabes, dont le Maroc.

Le Maroc est représenté, lors de cet événement initié par le Centre culturel arabo-indien, par le film "Al Zoum" du réalisateur Nabil Ayouch.

Cette édition rendra hommage au réalisateur égyptien, le défunt Yousef Chahine à travers la projection de trois de ses films "Al Misra" (Le destin), "Bab Al Hadd" et "Beyza Fawda", a déclaré le directeur du Centre arabo-indien, M. Dhakar Arrahman.

15 films cinématographiques et documentaires du Liban, de la Syrie et de la Palestine seront projetés lors de cette édition, a précisé M. Dhakar, ajoutant que l'Arabie Saoudite participera avec un film de production nationale intitulé "Kafayal Hal" de son réalisateur Issam Mousdem.

Des soirées musicales animées par des groupes folkloriques représentant l'Irak, la Palestine et l'Inde seront organisées en marge de cette édition.

## Festival

LA VIE D'ARTISTE À VIBRO, mardi soir, aux rythmes du flamenco avec un concert donné avec brio par la jeune artiste espagnole Gemma Caballero, dans le cadre de la 31ème édition du Mousson Culturel International d'Asilah.

Les mélomanes, venus nombreux, ont su apprécier la forte voix de Gemma Caballero, accompagnée d'un danseur, un guitariste et flûtiste qui ont captivé le public dans le monde du flamenco et d'Andalousie.

Née à Grenade en 1978, Gemma a, depuis son plus jeune âge, commencé à fréquenter les différentes écoles de danse de flamenco dans sa ville natale.

Le 31ème Mousson culturel international d'Asilah se poursuit avec une multitude d'activités artistiques, culturelles et intellectuelles dont des ateliers d'écriture, de peinture et de gravure ainsi que des expositions, des colloques et des concerts.

## Exposition

L'artiste-peintre marocain Ahmed Adilalouch expose ses œuvres jusqu'au fin août à la galerie ArtMoxia à Masy (Nord-Ouest de la France). Dans ses travaux, l'artiste utilise des techniques mixtes, dont l'aquarelle, le collage, l'encaustique et la patine sur de nombreux supports. Cette diversité crée une peinture originale qui permet à chacun de méditer.

Cette peinture s'inspire à la fois de la culture marocaine mais aussi occidentale de l'artiste qui y mêle tradition et modernité, abstrait et figuratif, spiritualité et sensibilité.

Originaire d'Essaouira, Adilalouch est également documentariste. Sa technique très spécifique de patine est de plus en plus appréciée.



### Himmich remporte le Prix Najib Mahfoud

Le ministre de la Culture Bensalem Himmich a remporté le Prix Najib Mahfoud, décerné par l'Union des écrivains égyptiens, pour l'ensemble de son œuvre. M. Himmich a fait cette annonce lors de sa participation, mercredi soir, à l'ouverture d'un colloque sur le Prix Sheikh Zayed du livre.

### Le Maroc à l'honneur au «Sept soleils sept lunes»

Le Festival «Sept soleils sept lunes», organisé à la localité de Castril à Grenade (sud de l'Espagne), sera ouvert mercredi avec la participation des artistes de plus de 10 pays de la Méditerranée, dont le Maroc, a-t-on appris auprès des organisateurs. Une dizaine de concerts variés sont programmés lors de ce festival.

### George Hamilton a reçu son étoile à Hollywood

L'acteur américain George Hamilton, surtout connu en France pour avoir joué le «méchant» dans la série des années 1980 «Dynastie», a reçu mercredi son étoile à Hollywood pour son 70e anniversaire. Outre son personnage de «Dynastie», George Hamilton a interprété un grand nombre de seconds rôles.



## EXPOSITION

# Moubarak Ammane peint les traces de l'humanité

Dans son exposition, «Traces de vie», l'artiste plasticien, Moubarak Ammane, tente de restituer les traces de l'histoire de l'Homme. Ses toiles sont exposées jusqu'au 31 août dans la salle de Massa.

Majda Saber  
msaber@aujourd'hui.ma

Inscrit dans une démarche artistique où les traces humaines de civilisations perdues se prêtent pour un moment au fond de toile, Moubarak Ammane n'a cessé de faire des gravures ropestres sa source d'inspiration. Dans son monde artistique, les couleurs et les motifs tentent, dans un état de créativité, de reprendre l'histoire de l'humanité, ses dessins et les traces du passage d'un temps lointain. Pour ce jeune peintre plasticien lauréat de l'école des Beaux-arts, l'art est une passion, un acte de vie et de revendication de son identité d'artiste : «L'art est la plus sublime mission de l'Homme». La terre, la

colle, le pigment, le cuivre, les morceaux de papiers et de bois, tous les éléments se conjuguent et se mélangent dans ce magma artistique pour enfin donner forme au fond des toiles de M. Ammane. Les œuvres de ce jeune artiste annoncent cette fascination pour l'Homme. Une tendance qui se transforme en vraie quête. Et c'est à travers cette dimension strati-

*Dans cette quête artistique, la diversité des couleurs et des matériaux viennent traduire un vrai travail d'investigation artistique.*



Des œuvres de Moubarak Ammane.

que l'œuvre du peintre se transforme et se multiplie. Une évolution qui s'aperçoit au niveau de la forme et des couleurs, mais aussi au niveau des matières utilisées. «Comment vivaient nos ancêtres ? L'histoire n'explique pas tout. Les quelques traces et dessins découverts sur les grottes et les pierres nourrissent et stimulent mon imagination. C'est là que commence ma recherche», souligne M. Ammane.

Dans cette quête artistique, la diversité des couleurs et

des matériaux vient traduire un vrai travail d'investigation artistique. Passant des couleurs ocres de la terre au blanc, deux nouvelles couleurs viennent se poser sur les toiles de ce jeune artiste qui avait jusque-là absentes dans sa démarche. Les couleurs gris et bleu s'invitent pour la première fois dans cette quête artistique.

À l'origine de cette incarnation artistique se trace toute une démarche. «Je m'intéresse depuis des années à la Mémoire, les traces de

l'Homme qui nous rappellent son passage, son histoire, sa vie. Cela s'est traduit par des toiles qui reflètent ma fascination pour les civilisations perdues», explique M. Ammane. «Il y a une évolution dans mes diverses réalisations sur les traces de l'Homme : du passé et du présent. La technique, les formes et les couleurs donc changent et l'image évolue à son rythme», explique-t-il. Et c'est dans cette démarche acharnée que l'artiste use des divers moyens, passant

par les pigments, le sable. L'interaction de ces matières fait des toiles des surfaces retraçant l'itinéraire d'une histoire universelle, à savoir celle de l'Homme. «Traces de vie» est une nouvelle tentative pour percevoir son histoire, le passage de ses ancêtres. Une histoire fuyante à l'image des ombres d'hommes et de femmes qui se superposent sur les toiles de l'artiste en prêtant leurs corps mais le regard et les traits des visages restent effacés et insaisissables. ■

## Arts plastiques

## Ammane expose ses «Traces de vie»

• Une fascination pour les civilisations perdues

• Les toiles, visibles jusqu'au 31 août

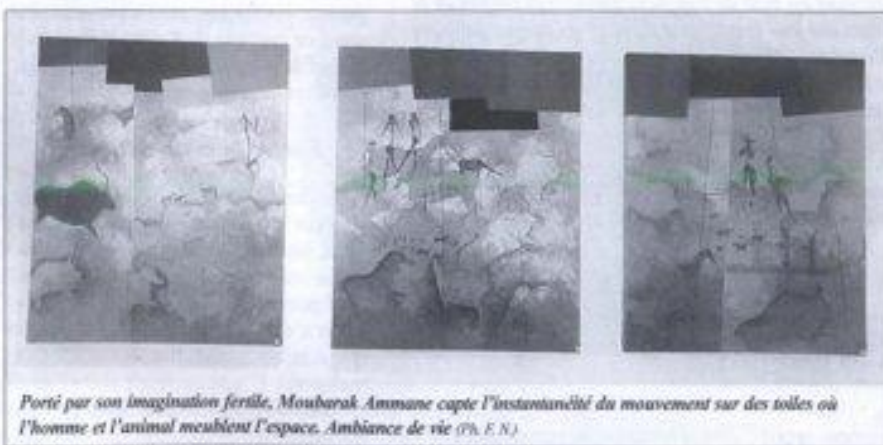
«LA plus sublime mission de l'Homme... L'acte de penser qui cherche à comprendre le monde et à le faire comprendre». Telle est la définition de l'art pour Moubarak Ammane, jeune artiste plasticien plein de fougue. Devant son œuvre, celui-ci s'efface pour laisser s'exprimer les toiles où les traces, les ombres fuyant captent le mouvement dans son instantanéité, dans sa fugacité. Depuis des années, l'auteur s'intéresse à la Mémoire, aux traces de l'homme qui rappellent son passage, son histoire, sa vie. «Je suis impressionné par les civilisations perdues, souligne-t-il, les origines de l'humanité, les civilisations qui nous ont précédés et dont on ne sait que peu de choses». Il y aura toujours un voile de mystère entourant la manière dont vivaient les an-

cêtres... Les dessins découverts sur les grottes et les pierres, pimentés de cette part de mystère, stimulent l'imagination de l'artiste et lui donnent libre cours. «C'est

constante. Diverses techniques sont utilisées pour donner ce naturel à ses œuvres: terre, colle, pigments, cuivre, sable, morceaux de bois et de papiers... Des matières

matière pour un résultat vivant et tangible. L'homme et l'animal habitent l'espace comme dans les gravures rupestres... Le fruit d'une profonde transe artistique qui isole l'artiste du monde réel pour le plonger dans une dimension où la toile devient porte-parole.

Lauréat de l'Ecole des Beaux Arts de Casablanca, Moubarak Ammane vit et travaille actuellement à Agadir. Cet artiste au talent certain, engagé dans l'action culturelle et artistique, a créé avec ses amis l'association «Atelier 9» pour la promotion des arts. Depuis 2004, il partage ses œuvres avec le public



Porté par son imagination fertile, Moubarak Ammane capte l'instantanéité du mouvement sur des toiles où l'homme et l'animal meublent l'espace. Ambiance de vie (S. F. N.)

là que commence ma recherche, je reconstitue des ambiances de vie», ajoute-t-il. De fait, dans les diverses réalisations de Moubarak Ammane sur les traces de l'Homme, du passé et du présent, il y a une évolution

qui se mélangent harmonieusement dans ses toiles en une symbiose de couleurs chaudes. Indépendamment de la technique, des formes et des couleurs, l'image évolue à son rythme. L'artiste fait parler la

dans des galeries d'art, musées et festivals. L'exposition «Traces de vie» s'étend du 1er au 31 août à la salle Massa (Sofitel).

Fatiha NAKHLI

Au Musée du patrimoine amazigh à Agadir

## Ammane Moubarak rend hommage aux artistes préhistoriques

Lauréat de l'École supérieure des Beaux Arts de Casablanca, l'artiste Ammane Moubarak expose ses œuvres récentes aux côtés de Hassan Mounaïzil et Abdellatif Ajrar, etc. au Musée du patrimoine Amazigh à Agadir du 25 mars au 17 avril 2007.

Passionné des matériaux étonnants, Moubarak met en toile des espaces scéniques structurés par les tons telluriques et l'architecture naturaliste. Il a su exploiter la mémoire de la terre avec certitude et adresse, en captant les traces des êtres et des choses via la magie visuelle de la technique mixte. Les clairs-obscur, les vides et les pleins, l'ordre et le désordre, le visible et l'invisible, la transparence et l'opacité, la suggestion et l'effacement sont autant d'éléments plastiques qui donnent forme à ses états d'âme et à ses impressions ibériques.

Carrefour labyrinthique, le langage plastique nous révèle une abondance de touches et de compositions risquant le fond du tableau. C'est tout une œuvre ouverte qui revisite la matière, ses textures et ses transformations pour mettre en relief une palette

### Repères

Dès la Préhistoire, les Hommes utilisaient les couleurs pour des rites funéraires ou magiques, des attributs guerriers, des cérémonies festives. Les peintures préhistoriques datent de 40 000 à 10 000 ans avant notre ère.

Pour connaître les peintures préhistoriques, les chercheurs ont fait des prélèvements minuscules de peinture sur les parois des grottes. Ainsi, ils ont pu trouver des informations importantes sur les techniques des artistes préhistoriques.

bruite à l'huile sur toile.

Dans ses œuvres récentes, Moubarak nous fait découvrir un nouveau code pictural inspiré des formes géométriques, en l'occurrence le carré et le rectangle, tout en réinterprétant les griffonnages et les graffitis, ce qui nous fait penser à la peinture rupestre et pariétale.

Le contraste clair-obscur renforce la tridimensionnalité de l'œuvre et suggère la profondeur et le relief. C'est la profondeur des couleurs qui révèle l'impact de la mémoire visuelle sur le travail artistique et ses dimensions plurielles.

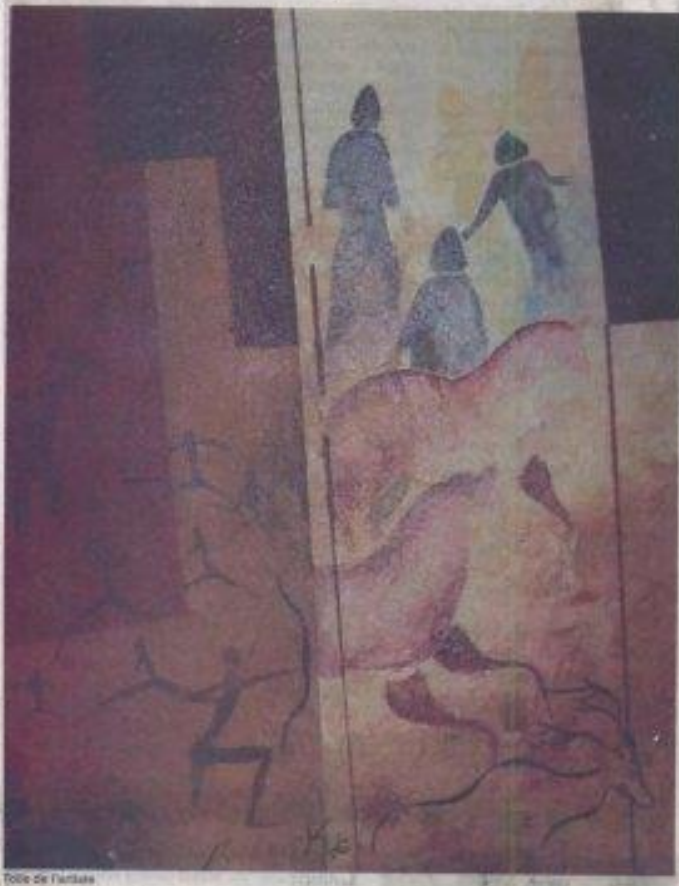
Sur son acte pictural, Moubarak confie : "Je rends un hommage à la mémoire des Hommes préhistoriques qui utilisaient les couleurs pour des rites funéraires ou magiques, des attributs guerriers, des cérémonies festives. Les peintures préhistoriques qui datent de 40 000 à 10 000 ans avant notre ère m'ont beaucoup inspiré par leurs techniques originales : des pigments pour fabriquer des peintures, des liants pour que la peinture tienne sur les parois, des outils pour déposer la peinture. Pour moi, l'art est la plus sublime mission de l'Homme

puisque c'est l'acte de la pensée qui cherche à comprendre le monde et à le faire comprendre. Dans mes œuvres matérialisées, on retrouve un retour passionnant aux sources dont le souci majeur est de mettre en avant l'état pur et brut de "la vie naturelle" dans ses ramifications et ses prémisses. Les transformations possibles de la matière m'intriguent et me poussent à repenser la dualité de l'esprit et la matière.

La terre, symbole d'identité et d'appartenance, est la mémoire qui signifie le plus le désir et la transcendence. C'est la trace de la communication, de la vie et de la passion. Elle est le canal par lequel les impressions s'extériorisent. Le tableau, pour moi, est un lieu variable qui ressemble au phénix. Il rend visible l'invisible et regroupe ce qui d'apparence relève du tactile. C'est notre imaginaire en peinture qui sublime le réel, le transfigure, le recompose, et le recrée afin d'en déceler l'essence."

Poète de la matière, Moubarak (vit et travaille à Agadir) donne libre cours à ses "illuminations créatrices" qui incitent son territoire imaginaire où la peinture à la détrempe remodèle la nature. Chaque tableau est un laboratoire de traces-récits. Traces de la genèse de l'œuvre embrassent la dimension intrinsèque de la peinture. En effet, l'œuvre chez cet artiste chercheur est un espace de la pérennité du signe-trace, de sa naissance et sa renaissance à partir d'une liberté maîtrisée du geste.

ABDELLAH CHEIKH



## في معرضه الجديد في رواق «فندق» في الرباط مبارك عمان يحيي ذاكرة فن ما قبل التاريخ

م.ع

العقل واوهام الحواس، فهذا الفن ذو طابع غراتزي يراهن على الرجوع إلى الأصول وينتصر للظفرة وتنطبق عليه مقولة «السهل الممتنع» بكل المقاييس.

مبارك عمان من مواليد الدار البيضاء سنة 1979، ومنذ 2004 وهو يقيم عدة معارض داخل المغرب وخارجه، كما استفاد من إقامة فنية بمدينة تطوان لإنجاز مشروعه الإبداعي «الذاكرة الإنسانية عبر الجدار»، والذي عرض حصيلته في المركز الثقافي السماوي في الرباط، وكذا في متحف التراث الأمازيغي في أكادير وفي المعرض الدولي للفن في دورته الأولى.

عن هذا المسار يقول مبارك عمان: «إنني مقل في معارضي الفنية الغربية، لأن الإبداع الحقيقي لا يجب أن يتأثر بمنطق العرض والطلب. فعلى الفنان أن يمنح الوقت الكافي لعمله الإبداعي حتى يستوفي شروط نضجه وبلورته، إذ لا فن مع الاستسهال والافتعال. كل لوحة بالنسبة إلي هي ورش مفتوح على المحث المستمر وعلى النقد الذاتي. أحاول أن أكون مخلصا لهذا الوعي البصري بالفعل الإبداعي كسرورة للتجديد والتجديد».

وأضاف: «إنني أسعى إلى اختراق هذه الرموز البدائية وتوظيفها بشكل مغاير في لوحاتي التشكيلية ذات الإيحاءات التعبيرية على مستوى اللون والتركيب. إنني اعتبر فن ما قبل التاريخ إبداعا مغايرا بكل معنى الكلمة، حيث ما زلنا نعيش منطلق الصراع بين الكائنات، ننتج أيضا التصور العام للثقافة باعتبارها مقاومة ضد المحو والسيان وكل أشكال العنف والموت الرمزيين».

في أعماله الفنية المعروضة، يشغل هذا الفنان الباحث على بلاغة الأثر من خلال تركيبات تشكيلية تقوم على نسج المادة وهيمنة الألوان الترابية والغبراء، مع حرص كبير على تبليغ الأبطال البشرية والحيوانات المفترسة على طريقة فنان ما قبل التاريخ، فكل لوحة هي بمثابة سجل تعبيرى يصرر عدة رسائل وجودية ويحتفي بالكائن والكينونة في طقس احتفالي يتغنى بالحركة وإبدالاتها. هذه التجربة، هي أيضا، عبارة عن شيد بصري يرسخ ثقافة الصورة في تلقائيتها وعتوانها البدئي، وهي تندرج في إطار الفن الخام الذي أسس لغته التشكيلية على الحس الطفولي والرؤية الخالصة، بعيدا عن إكراهات



مبارك عمان

وبدراسته دراسة مستقبضة ومعقدة، لأنه يشكل بالقوة وبالفعل الإلهامات الأولية للصورة الفنية في المغرب».

بصري حائل بالجماليات والقيم التاريخية. لقد حان الوقت لإبلاء أهمية خاصة لهذا التراث الرمزي

يعرض الفنان التشكيلي مبارك عمان، ابتداء من يومه الثلاثاء 9 فبراير الجاري في رواق «فندق» في الرباط، وهي تجربة فريدة من نوعها، لأنها تحاول إحياء الذاكرة البصرية لفن ما قبل التاريخ بحس جمالي ووعي وثائقي، إيماناً من هذا الفنان خريج المدرسة العليا للفنون الجميلة في الدار البيضاء، بالقيمة التشكيلية التي يحظى بها فن ما قبل التاريخ، سواء على مستوى أشكاله الاختزالية والحضرية أو مضامينه الإثنوغرافية التي تؤرخ لعلاقة الإنسان البدائي بالزمن والطبيعة.

في هذا الصدد، يصرح الفنان مبارك عمان: «إنني أسعى جاهدا إلى استثمار العلامات والإيحاءات التعبيرية لفن ما قبل التاريخ في أبحاثي التشكيلية، هاجسي الأول هو استنساخ هذه الذاكرة الجنسية للصورة الفنية وتحسينها وفق مقاربة تتخذ من اللون سندا تعبيريا ومن عمق الأشكال ألقها الجمالي. فهذا المعرض يعيد الاعتبار إلى النقوش الصخرية القديمة التي تسم فترة ما قبل التاريخ في المغرب، والتي تحب المحافظة عليها وتوثيقها، لأنها خزان

الفتان التشكيلي عمان مبارك



# الفن هو أحسن سلاح لمحاربة الإرهاب

وأولها الإبداع. أما ما يحدث للإرهابيين، فهو أني كاشير بناتي. لأصعب تاريخية. حول الفن كل هو السطحة بما يتاليه في العرب

● ما هي الرسالة التي يمكن أن نوجهها للجمهور؟  
الرسالة العامة للفن التشكيلي بتغييره بالتربية  
● نعمتنا في النظام التعليمي، بشكل فعلي وبمدينا للفنون الجميلة المبرح والتشكيل والموسيقى. ليس التقني هذا إنتاج الفنان. يتقوون بتكوين إنسان مسالم ومهذب ومثقف وأني يتوزع المصنفي والبيئي والتربوي. مستعدا من كل أصناف الصنف والأزهار. إننا لهذا الصبح مستعدون لما يتخية للقيامه الاتواق العامة للإحسان للثقافة

● من صميم أن العرب مبدعون تشكيليون، يرون إبداعهم لفنان العبد، يتبعونها بمسود عند خلق أشية الثرية وما أراد أن يخلق الفن من التشكيلي

● ربما هذا شكل عالمي ومن ما رأيت شخصيا، لم أر أن خلق من أعماله لفنان آخر كل فن مهمة وإبداع وحب. [أ] التي تعرف فنانين يستعدون لمطالمة إنتاج إختائهم، وللأسف هذا واقع لا زال قائما. علقا موجود في عالم الثقافة حيث كانت يقبض لأمر أعماله هناك فنان يرسو لخلق. آخر وتشبهه لساحة أيضا فنانين تقنين. وليسوا فنانين ناشئين القوي للثقافة من حيث الإبداع والتخلق الفني والحرية الفنية. وقد يستعد لهم فنانون لإنتاج أعمالهم. وشخصيا هذا لا يعنني ولا يعنني فإن لم أشد السند يعني وأعد أدوات العمل لتتبدد هذا إنتاج. ونصوغا للثقافة هو الفصل. وأختيرا مثل ضميرك والآثار الحاصلي عند أي فيلم أمريكي كتاية وإخراج STEINTHAL. أما عنوان الفيلم Die World الذي ناقش ثقافة الإتصال الأمني مشغل رابع

التي لم يبق إلا البناء العنبري  
● كل معرض هو محطة تأمل مع الذات ووقفة فنية صدى. الإفعال مع المحصور التشكيلي ومرحلة التفكير والتسليم على الإشتداد والمضي. وتربويا تخلص لخلق الفن ومختلفي أعماله. ولكنني أمارس هذه المهنة، فلما أظن نفسي فلما مضت من 10 سنوات عند تخرجي من مدرسة الفنون الجميلة، فخلد من تزويج أعزائي غلبه في فريج الحنوي، والمادري، أيضا أحسن لفنان التشكيلي خاصة بأطفال الحضر

● كيف ترى واقع الفن التشكيلي بالعربية؟  
● تعرف أسلمة التشكيلة العربية رواجها شطيلنا جيد سميا. يحقد تواجد مجموعة معارض وتوزع عرض أنشطة في الأونة الأخيرة. وأهدت الساحة التشكيلية حضور قوي في السعد العربي، ولكن للأسف حتى نتعرض لمشاكل ونحوس غير مفهوم وغير واضح. زياد على هذا وعلى المشاكل التاريخية، لهذا أسامد دخلت الميدان بكون موجب شرح، وبكون ثقافية ثقافية ومرجعية فنية مستقلة فلة من الجمهور الغير صريحة الفرق بين العمل الجيد والرتوي

● كيف ترى علاقة وزارة التعليم بالفن التشكيلي وما موقع الفن التشكيلي في ساحة الثقافة العربية؟  
● أولا وزارة التعليم ليست الوحيدة المسببة بالجمال الفني والتثقيفي. بل هناك مؤسسات أخرى لها علاقة بهذا الميدان. كوزارة الثقافة ووزارة الشباب والرياضة وغيرها من المؤسسات الحكومية والعجز الحكومية. دائما رصومنا للسؤال، كوزارة التعليم لا تلقى نأي اهتمام فعلي. بالفتون الجميلة بشكلها واقفا وفلسفيا لهذا يلج شباب العربي في فحوى عبقلة بغيره وبين الفني والجمالي. ولم نعد الوزارة بأي مقترح أو محاولة في لتغير

### حاوره: رشيد صفر

● من كانت بداية حان مشاركة في زعماد الفن التشكيلي  
● كانت البداية والطفولة مثل باقي الأطفال الهواة للفن. وبعد وازج صغري الإعدادي والثانوي بدأت بإعادة إنتاج أعمال بعض الفنانين أمثال De la call خاصة الأوبريال، الفنانة الطبيعية المغربية، ومن بعد الدراسة في جامعة كل الأقسام بمدرسة الفنون الجميلة، وهذا كانت المرحلة الإحترافية، المقلدة.

● ما هي الدرس التي تتعلم من خلالها لربما؟  
صراحة لا أبتني على تجربة معينة أو محددة، ولا يمكن خصص أعمال الفنان صغر مدرية وأمد. خالها أسامد مهمة إنسان ما قبل عاريج. عامة في استهواء وخلق رموز لها علاقة بمشارك أكثر من إنا قبل التاريخ. وأذن العمل على أعمال انطلاقا من إنتاجات ورسومات الأطفال الصغار وأحاول الربط بين الصغرى

● كنت أظن مدرسة باريس، كيف كانت الأبداع؟  
● جميلة جدا. وأود من خلال هذا المقرب أن أشكر كل من ساعدني في إنتاج هذا المعرض. عدا أنه تميزت بتغير للجمهور الرمزي، وقد كان هذا المعرض يحمل اسم معرض الأوان الرمزي. ويوجد متحف للفنان التشكيلي المغربي عبد الرحمن بوجل، وهو أيضا متبرع بمدرسة الفنون الجميلة. فاند هذه المناسبة معرض أعزائي في عتبة الرمزي، لفتعني العزلي شيئا

● ما نستفيد من كل هذه العاريج إضافة

الأصل المرحل، هو عنوان معرض الفنان التشكيلي (عمان مبارك)، الذي من المنتظر أن تخصصته وزارة الثقافة من 12 إلى 30 ستمبر 2011 برواق محمد الخامس للرياضة، وهي محطة في مشواره الفني الذي راكبه خلاله 10 نوات من الإحتراف في مجال الفن التشكيلي. رحلته المتواصلة يسبق أن توقفت خلالها ريشته في الإبداع بمشاكل وأمل كبير في هو وشعبية الفنان التشكيلي نفس مستوى الإهتمام به وبفنه. ويطه اشتغاله المتفرقة والبغيدة القالوف يؤسس لفن تشكيلي بـ كفعين والعمل. يعتمد على لثناس بتيمة إنسان ما قبل صبح ويقول أن الغاية من ذلك، هوام رموز لها علاقة به شخصيا من (ما قبل التاريخ) . الوطن الثالث الفنان التشكيلي عمان لث وكان معه هذا الحوار

**Juin 2020**